

Univerza
University
v številkah
in Numbers

2021

Univerza v Ljubljani



Univerza
v številkah
2021

*University
in Numbers
2021*

Dobrodošli na
Univerzi v Ljubljani
Welcome to the
University of Ljubljana



Kazalo Index

8	Poslanstvo, vrednote, vizija Mission, Values, Vision	34	Število diplomantk/ diplomantov v letu 2021 po stopnjah Number of graduates in 2021 by cycle	50	Geografska porazdelitev mednarodnih študentk/ študentov v študijskem letu 2021 Geographical distribution of international students enrolled in 2021	66	Karierni centri Career Centres
10	Organi Univerze v Ljubljani Bodies of the University of Ljubljana	35	Število vpisanih študentk/ študentov v letu 2021 po spolu Number of students enrolled in 2021 by gender	52	Število študentk/študentov na izmenjavi na vseh treh stopnjah študija po letih Number of students on exchange at all three levels by year	68	Alumni
14	Organizacijska struktura Univerze v Ljubljani Organisational structure of the University of Ljubljana	36	Raziskovalna dejavnost Research	54	Univerza v Ljubljani na svetovnih lestvicah v letu 2021 The University of Ljubljana in 2021 global rankings	70	Založba Univerze v Ljubljani University of Ljubljana Press
18	Struktura zaposlenih Structure of employees	37	Število objavljenih člankov v Web of Science (Wos) Number of articles published on the Web of Science (WoS)	56	Sodelovanje s tujimi univerzami po svetu Cooperation with universities around the world	72	Center digitalna UL Digital UL Centre
22	Študij Studies	38	Število tekočih evropskih projektov po letih Number of current European projects by year	58	Prenos znanja Knowledge transfer	74	Investicije Investments
24	Izvajani študijski programi v letu 2021 Study programmes provided in 2021	40	Najodličnejši raziskovalni dosežki Univerze v Ljubljani v letu 2021 The University of Ljubljana's best research achievements in 2021	60	Izvedbe projektov z gospodarstvom ali drugimi uporabniki znanja (slovenski subjekti) Implementation of projects with the commercial sector or other users of knowledge (Slovenian entities)	76	Finančni kazalniki Financial indicators
28	Število vpisanih študentk/ študentov v letu 2021 Number of students enrolled in 2021	44	Umetniška dejavnost Artistic activity	64	Center za obštudijsko dejavnost Centre for Extracurricular Activities	78	Investicijska vlaganja glede na vire prejetih sredstev Investments by source of funds received
30	Število vpisanih študentk/ študentov v letu 2021 po članicah Number of students enrolled in 2021 by member institution	46	Internacionalizacija Internationalisation			80	Odmevni dogodki v letu 2021 Significant events in 2021
32	Število vpisanih študentk/ študentov na vseh stopnjah študija po letih Number of students enrolled at all levels of study by year	48	Število vpisanih mednarodnih študentk/študentov v letu 2021 Number of international students enrolled in 2021			96	Članice Univerze v Ljubljani Academies and faculties of the University of Ljubljana

Poslanstvo Mission

Univerza v Ljubljani je s 23 fakultetami in 3 umetniškimi akademijami najstarejša in največja visokošolska, znanstvenoraziskovalna in umetniška ustanova v Sloveniji, ustanovljena leta 1919. Na Univerzi podpiramo temeljno, aplikativno in razvojno raziskovanje. Prizadevamo si dosežati odličnost in najvišjo kakovost ter izpolnjevati najvišja etična merila na vseh področjih znanosti in umetnosti.

The University of Ljubljana, founded in 1919, with 23 faculties and 3 arts academies, is the oldest and largest higher education, research and arts institution in Slovenia. The University fosters basic, applied and developmental research. We strive to achieve excellence and the highest quality, and to meet the highest ethical standards in all areas of the arts and sciences.

Vrednote Values

Utrjujemo akademsko skupnost profesorjev, raziskovalk in raziskovalcev, študentk in študentov ter drugih sodelavk in sodelavcev ter si prizadevamo za uveljavitev doma in v svetu. Svoje delovanje utemeljujemo na vrednotah akademske odličnosti, svobode ustvarjalnosti, avtonomije v odnosu do države, političnih strank, korporacij in verskih skupnosti, na vrednotah humanizma in človekovih pravic ter etičnega in odgovornega odnosa do sveta.

We bolster an academic community of professors, researchers, students and other associates, and aim for recognition at home and around the world. We base our operation on the values of academic excellence, free creativity, autonomy in relations with the state, political parties, corporations and religious groups, on the values of humanism and human rights and an ethical and responsible attitude to the world.

Vizija Vision

Vsak dan uresničujemo vizijo Univerze v Ljubljani – biti vedno bolj prepoznavna, mednarodno odprta in odlična raziskovalna univerza, ki nenehno ustvarjalno prispeva h kakovosti življenja.

Every day, we pursue the University of Ljubljana's vision of becoming an increasingly recognisable, internationally open and excellent research university that continuously and creatively contributes to the quality of life.



Organi
Bodies of
Univerze
the University
v Ljubljani
of Ljubljana

Rektor

Rektor vodi, zastopa in predstavlja univerzo. Njegovi posvetovalni telesi sta kolegij rektorja ter kolegij dekanj in dekanov.

Do 30. septembra 2021 so bili članice in člani kolegija rektorja: rektor prof. dr. Igor Papič, prorektorica za področje prenosa znanja prof. dr. Tanja Dmitrović, prorektorica za področje pedagoškega dela prof. dr. Barbara Novak, prorektor za področje znanstvenoraziskovalnega dela prof. dr. Matjaž Krajnc, predsednika Upravnega odbora Univerze v Ljubljani prof. dr. Borut Božič (do 21. aprila 2021) in prof. dr. Emil Erjavec (od 22. aprila 2021), glavni tajnik Mihaela Bauman Podojsteršek, pomočnica rektorja za gospodarske in mednarodne zadeve mag. Maja Slovenc ter pomočnik rektorja za kakovost in razvoj prof. dr. Tomaž Deželan.

Od 1. oktobra 2021 so članice in člani kolegija rektorja: rektor prof. dr. Gregor Majdič, prorektorica za študijske in študentske zadeve prof. dr. Ksenija Vidmar Horvat, prorektor za umetnost prof. mag. Matjaž Drevenšek, prorektor za internacionalizacijo in kakovost prof. dr. Boštjan Markoli, prorektor za raziskovanje in razvoj prof. dr. Anton Ramšak, predsednik Upravnega odbora prof. dr. Emil Erjavec, glavni tajnik Mihaela Bauman Podojsteršek.

Kolegij dekanj in dekanov sestavljajo rektor, prorektorica in prorektorji, dekanje in dekani ter predsednik Študentskega sveta Univerze v Ljubljani.

Rector

The Rector heads and represents the university. His advisory bodies are the College of the Rector and College of Deans.

Up until 30 September 2021 the members of the College of the Rector were the Rector Prof. Dr. Igor Papič, Vice-Rector for Knowledge Transfer Prof. Dr. Tanja Dmitrović, Vice-Rector for Education Prof. Dr. Barbara Novak, Vice-Rector for Science and Research Prof. Dr. Matjaž Krajnc, president of the Governing Board of the University of Ljubljana Prof. Dr. Borut Božič (up until 21 April 2021) and Prof. Dr. Emil Erjavec (since 22 April 2021), Secretary General Mihaela Bauman Podojsteršek, Advisor to the Rector for Economic and International Affairs Mag. Maja Slovenc and Advisor to the Rector for Quality Assurance and Development Prof. Dr. Tomaž Deželan.

Since 1 October 2021 the membership of the College of the Rector has comprised the Rector Prof. Dr. Gregor Majdič, Prof. Dr. Ksenija Vidmar Horvat, Vice-Rector for Study and Student Affairs, Prof. Mag. Matjaž Drevenšek, Vice-Rector for the Arts, Prof. Dr. Boštjan Markoli, Vice-Rector for Internationalisation and Quality, Prof. Dr. Anton Ramšak, Vice-Rector for Research and Development, Prof. Dr. Emil Erjavec, president of the Governing Board, Secretary General Mihaela Bauman Podojsteršek.

The College of Deans comprises the Rector, Vice-Rectors, Deans and the President of the Student Council of the University of Ljubljana.

Senat Senate

Senat Univerze v Ljubljani je najvišji strokovni organ univerze. The Senate of the University of Ljubljana is the university's highest professional body.

Predsednik: prof. dr. Igor Papič (do 30. septembra 2021), prof. dr. Gregor Majdič (od 1. oktobra 2021)

President: Prof. Dr. Igor Papič (up until 30 September 2021), Prof. Dr. Gregor Majdič (from 1 October 2021)

Upravni odbor Governing Board

Upravni odbor Univerze v Ljubljani je organ upravljanja, ki odloča zlasti o zadevah gospodarske narave in skrbi za nemoteno materialno poslovanje univerze.

The Governing Board of the University of Ljubljana is the administrative authority that decides primarily on economic matters and ensures the smooth material operation of the university.

Predsednik: prof. dr. Borut Božič (do 21. aprila 2021), prof. dr. Emil Erjavec (od 22. aprila 2021)

President: Prof. Dr. Borut Božič (up until 21 April 2021), Prof. Dr. Emil Erjavec (from 22 April 2021)

Študentski svet Student Council

Študentski svet Univerze v Ljubljani je organ študentk in študentov univerze. Sestavljajo ga predsednik in podpredsednika študentskih svetov članic univerze.

The Student Council of the University of Ljubljana is the body of university students. It consists of the president and vice-presidents of university member institution Student Councils.

Predsednik: Grega Rudolf,

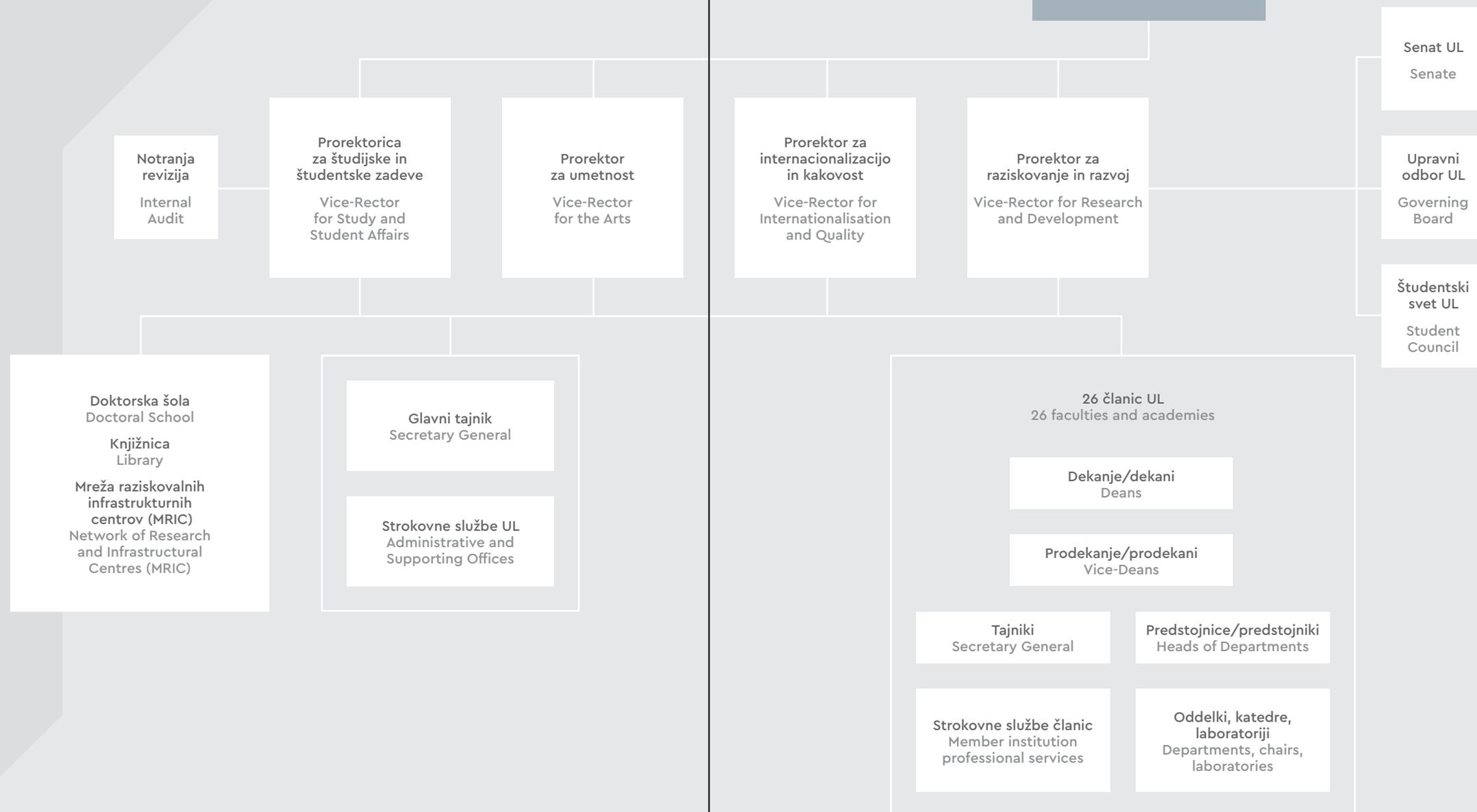
Fakulteta za upravo Univerze v Ljubljani

President: Grega Rudolf, Faculty of Public Administration of the University of Ljubljana

Organizacijska struktura Univerze v Ljubljani

Organisational structure of the University of Ljubljana

Od 1. 10. 2021



Struktura zaposlenih

Structure of employees

2075
31,7 %
Strokovne delavke/delavci in administrativno osebje
Professional and administrative staff

1436
20,89 %
Raziskovalke/raziskovalci in strokovne sodelavke/sodelavci
Researchers and professional associates

224
3,38 %
Zdravstveno osebje
Health workers

6
0,11 %
Direktorice/direktorji v javnem sektorju
Directors in the public sector

2867
43,9 %
Visokošolske učiteljice/učitelji in visokošolske sodelavke/sodelavci
Higher education teachers and staff

Skupaj
Total
6608

Na kadrovskem področju smo usmerili svoje dejavnosti za doseganje naslednjih ciljev:
In the area of human resources we have focused efforts on achieving the following objectives:

Urejanje delovnih razmerij, ki na univerzi zaradi sistema habilitacij predstavljajo posebnost.

Arranging employment positions that are specific to the University owing to the habilitation process.

Krepitev kompetenc zaposlenih.

Enhancing employee competences.

Zagotavljanje evropskih standardov razvoja raziskovalk, raziskovalcev in učiteljic, učiteljev.

Ensuring European standards of development for researchers and teachers.

Razvoj dodatnih funkcionalnosti novega informacijskega sistema ter digitalizacija poslovanja.

Developing additional functionalities of the new information system and digitalisation of operations.

Delo na domu smo zaradi preprečevanja okužb s covidom-19 začasno uredili že v letu 2020, in sicer za vse zaposlene na Univerzi v Ljubljani, ki jim to narava dela dopušča in ga lahko varno opravljajo tudi izven sedeža delodajalca. Ker se je izkazalo, da delo na domu bistveno ne ovira delovnega procesa, če je vnaprej dogovorjeno in je občasne narave, smo se v letu 2021 odločili, da možnost dela na domu trajno ohranimo, predvsem z namenom usklajevanja poklicnega in zasebnega življenja ter drugih ustreznih razlogov.

Razmere, povezane z epidemijo covida-19, so močno vplivale na izvajanje projektov »Gostujoči mednarodni strokovnjaki Univerze v Ljubljani 2019–2022« in »Mobilnost učiteljev Univerze v Ljubljani 2018–2021«. Številna gostovanja mednarodnih strokovnjakinj in strokovnjakov so bila posledično odpovedana, zato smo izvedli 33 krajših gostovanj in tri daljša gostovanja. Prav tako so bile odpovedane številne že dogovorjene mobilnosti naših učiteljic in učiteljev na tujih univerzah oz. so bile nekatere predčasno prekinjene. Tako smo v letu 2021 izvedli tri trimesečne mobilnosti visokošolskih učiteljic in učiteljev v celoti ter eno, pri kateri je šlo za nadaljevanje drugega dela prekinjene mobilnosti iz leta 2020 zaradi epidemije.

V letu 2021 smo nadaljevali z dodatnimi aktivnostmi na področju enakosti spolov. V ta namen se je oblikovala delovna skupina, ki bo na osnovi interne analize predlagala dodatne ukrepe in aktivnosti na področju uveljavljanja enakosti spolov. S tem bomo zagotovili izpolnitev vseh zavez, ki jih zahtevajo evropske institucije za uspešno pridobivanje mednarodnih projektov.

In order to prevent infections with Covid-19 we already arranged for temporary working from home in 2020, for all University of Ljubljana employees whose jobs enabled them to do so and who could safely perform their work away from the employer's main premises. Since it became apparent that working from home did not impede the work process in any significant way, if it was agreed in advance and was occasional, in 2021 we decided to maintain the option of working from home permanently, mainly with the aim of coordinating professional and private life and for other appropriate reasons.

The circumstances associated with the Covid-19 epidemic seriously impacted implementation of the projects Guest International Experts at the University of Ljubljana 2019–2022 and Mobility of University of Ljubljana Teachers 2018–2021. Numerous guest appearances of international experts were cancelled because of this, meaning that we carried out only 33 short and three longer hostings. Numerous guest stays under already agreed mobilities of University of Ljubljana teachers at universities abroad were cancelled or were cut short. In 2021 we carried out three three-month mobilities of higher education teachers in their entirety and one that was a continuation of the second part of a mobility from 2020 interrupted by the epidemic.

We continued the additional activities in the area of gender equality in 2021. To this end a working group was set up to propose based on internal analysis additional measures and activities in the area of establishing gender equality. In this way we will ensure the fulfilment of all commitments required by European institutions in order to successfully secure international projects.

Študij *Studies*

Na Univerzi v Ljubljani slovimo po kakovostnih študijskih programih s področij družboslovja, humanistike, naravoslovja, medicine, tehnike, umetnosti in športa, pripravljenih v skladu s smernicami Bolonjske deklaracije. V okviru Univerze v Ljubljani in v sodelovanju s tujimi univerzami izvajamo interdisciplinarne in multidisciplinarne študije na vseh treh stopnjah. Poleg predavanj, vaj in seminarjev dajemo veliko poudarka praktičnemu usposabljanju, vključevanju študentk in študentov v projektno delo, mednarodnim izmenjavam, obštudijskim dejavnostim, kariernemu svetovanju in drugim dejavnostim študentk in študentov.

The University of Ljubljana has a reputation for high-quality study programmes in social sciences, the humanities, natural sciences, medicine, technical fields, arts and sports, which are designed in line with the Bologna Process guidelines. Within the University of Ljubljana and in cooperation with foreign universities, we provide interdisciplinary and multidisciplinary study programmes in all three cycles. In addition to lectures, tutorials and seminars, we place great emphasis on practical training, the inclusion of students in project work, international exchanges, extracurricular activities, career guidance and other student pursuits.

155 programov na dodiplomskem in enovitem magistrskem študiju
undergraduate and integrated master's programmes

169 programov na magistrskem študiju
master's programmes

21 programov na doktorskem študiju
doctoral programmes

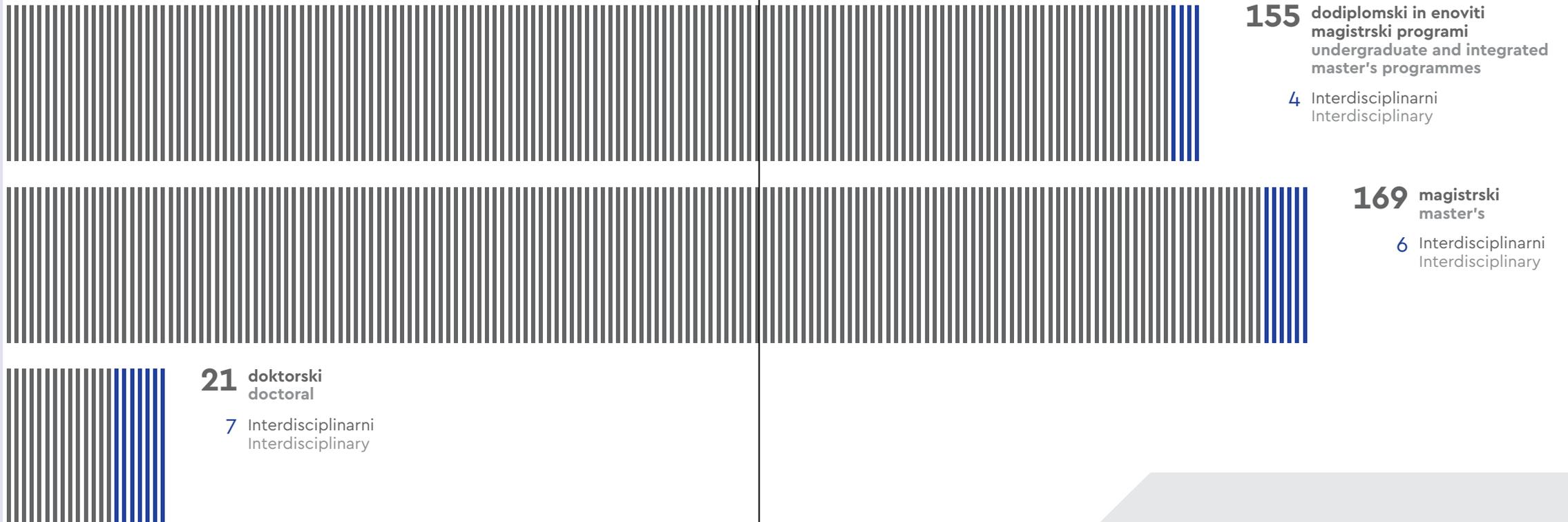
Študij na Univerzi v Ljubljani zaključi več kot polovica diplomantk in diplomantov dodiplomskega študija v Sloveniji, več kot dve tretjini magistric in magistrrov ter specialistk in specialistov ter več kot 80 odstotkov doktoric in doktorjev znanosti.

University of Ljubljana courses are completed by more than half of all bachelor graduates in Slovenia, more than two thirds of master's and specialisation degree holders and more than 80 percent of doctors of science.

Izvajani študijski programi v letu 2021

Study programmes provided in 2021

Število programov na vseh treh stopnjah
Number of programmes at all three levels



Izvajani študijski programi v letu 2021

Study programmes provided in 2021

Ukrepi proti covidu-19 so tudi v letu 2021 zaznamovali študijski proces zlasti z vidika izvajanja praktičnega usposabljanja in raziskovalnega dela v delovnem okolju. Kljub temu smo uspešno nadaljevali uresničevanje zastavljenih ciljev na področju izvajanja študijskih programov in v največji možni meri uporabili hibridni sistem za pridobivanje predvidenih kompetenc študentk in študentov.

Measures to contain the spread of Covid-19 also left a mark on academic process, especially in terms of conducting practical training and research in a working environment. Nevertheless, we successfully continued to fulfil the goals set in relation to the implementation of academic programmes and, to the greatest extent possible, employed a hybrid system to ensure that students gained the required skills.

V letu 2021 so bili akreditirani novi študijski programi:

- enovit magistrski študijski program Pravo (Pravna fakulteta Univerze v Ljubljani),
- prvostopenjski dvopredmetni študijski program Portugalski jezik in književnost (Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani),
- skupni magistrski študijski program Digitalno jezikoslovje (Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani).

Z univerzami partnericami v mreži EUTOPIA smo objavili dva razpisa, namenjena doktorskim študentkam in študentom. Na podlagi razpisa za sodelovanje v okviru skupnega somentorstva pri pripravi doktorske disertacije doktorandk in doktorandov univerz mreže EUTOPIA bodo v študijskem letu 2021/2022 na Univerzo v Ljubljani prišli trije doktorski študenti oz. študentke, in sicer z University of Warwick, Vrije Universiteit Brussel in CY Cergy Paris Université; na prvi dve omenjeni partnerici EUTOPIE bosta odšla tudi dva doktoranda oz. doktorandki z Univerze v Ljubljani. Na ta način bodo kandidatke in kandidati pridobili doktorat na obeh izbranih univerzah.

New study programmes were accredited in 2021:

- integrated master's study programme in Law (Faculty of Law of the University of Ljubljana)
- first-cycle two-course programme in Portuguese Language and Literature (Faculty of Arts of the University of Ljubljana)
- combined master's programme in Digital Linguistics (Faculty of Arts of the University of Ljubljana)

Together with our university partners in the EUTOPIA network we published two calls aimed at doctoral students. Based on the call for cooperation in joint co-supervision for EUTOPIA network doctoral students to produce their dissertations, in the 2021/2022 academic year three students will come to the University of Ljubljana, from the University of Warwick, Vrije Universiteit Brussel and CY Cergy Paris Université; meanwhile two doctoral students from the University of Ljubljana will go to the first two of these EUTOPIA partner universities. In this way candidates will gain doctorates at both selected universities.

Število vpisanih študentk/študentov v letu 2021

Number of students enrolled in 2021

Na prvo stopnjo študija se je v letu 2021 vpisalo 22.490 študentk in študentov, kar je štiri odstotke manj kot leta 2020. Na programe druge stopnje je bilo v letu 2021 vpisanih 14.390 študentk in študentov, kar je tri odstotke manj kot v preteklem letu. Večina študentk in študentov takoj po prvi stopnji nadaljuje študij na drugi stopnji.

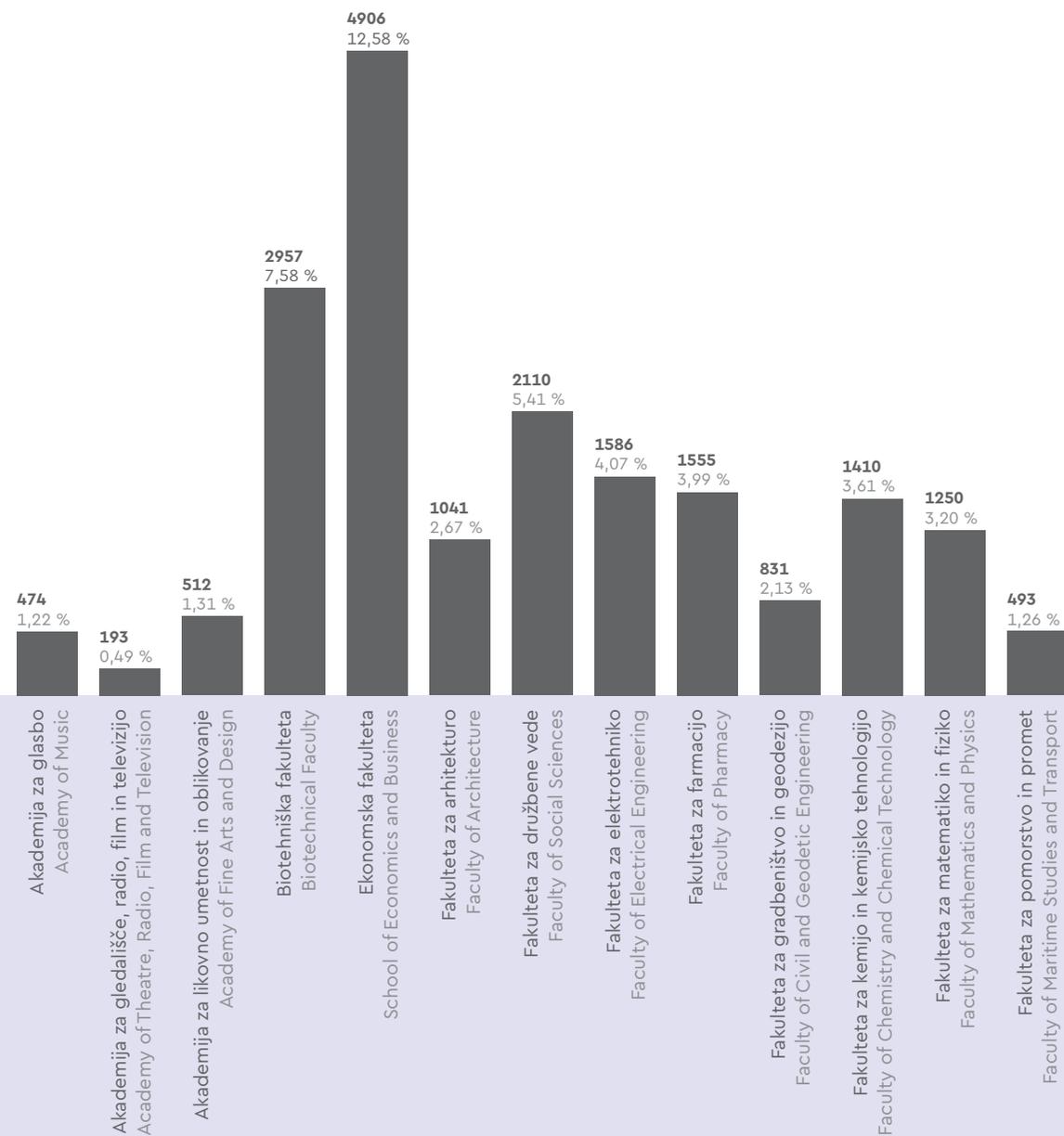
Vpis je rahlo upadel tudi na tretji stopnji študija. V letu 2021 je bilo vpisanih 2130 študentk in študentov, kar je tri odstotke manj kot v letu 2020.

In 2021, a total of 22,490 students were enrolled in first-cycle study programmes, which is 4 percent less than in 2020. A total of 14,390 students were enrolled in second-cycle programmes in 2021, a drop of 3 percent from the previous year. The majority of students continue their studies in the second cycle immediately after completing the first cycle.

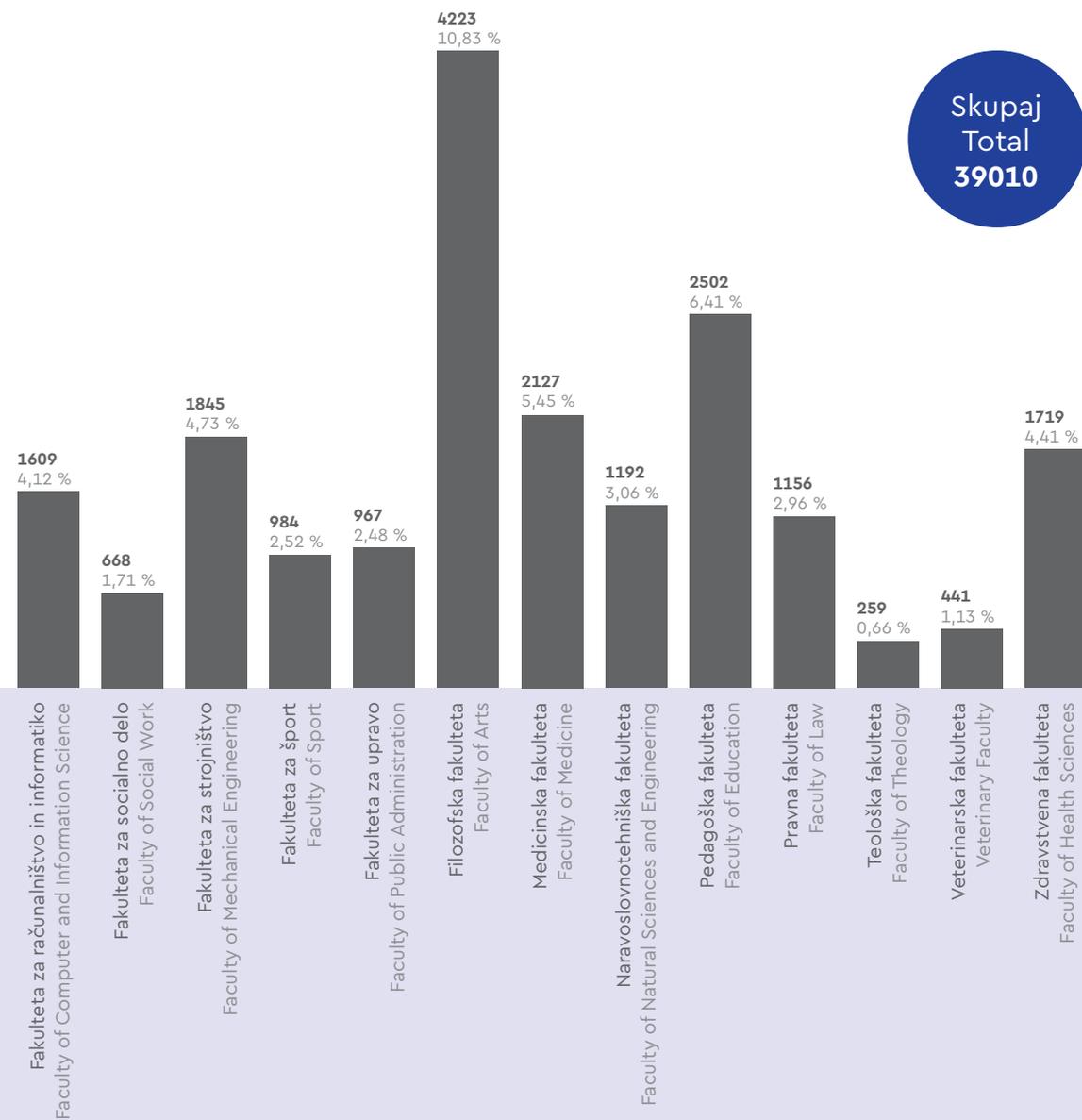
Enrolment in third-cycle studies also fell slightly. There were 2,130 students enrolled in 2021, which is 3 percent less than in 2020.

	Redni Full-time	Izredni Part-time	Skupaj Total
Prva stopnja First cycle	21323	1167	22490
univerzitetni academic	15411	595	16006
visokošolski strokovni professional higher education	5912	572	6484
Druga stopnja Second cycle	13827	563	14390
enovit magistrski integrated master's	3.934	23	3957
magistrski master's	9893	540	10433
Tretja stopnja Third cycle	284	1846	2130
doktorski doctoral	284	1846	2130
Skupaj Total	35434	3576	39010

Število vpisanih študentk/študentov v letu 2021 po članicah



Number of students enrolled in 2021 by member institution

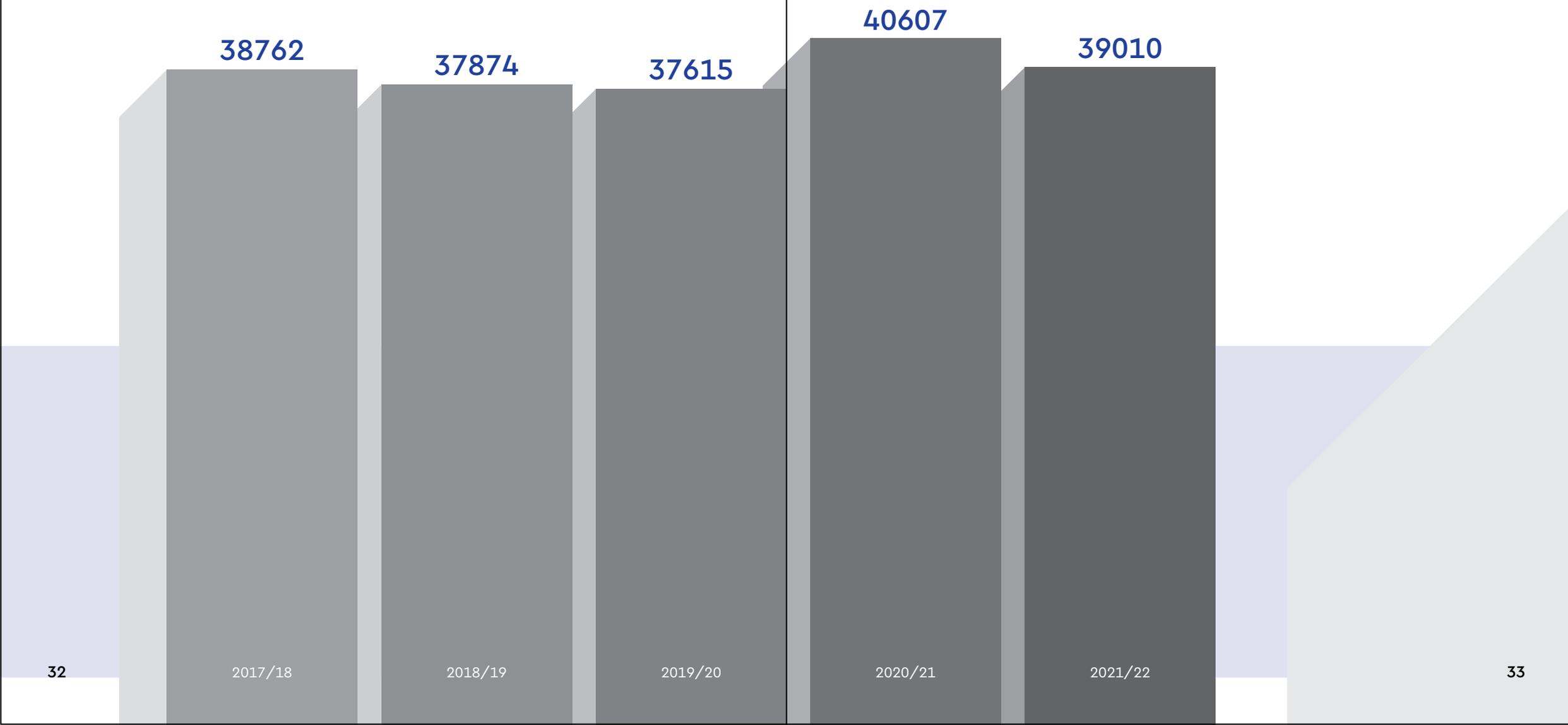


Število vpisanih študentk/šudentov na vseh stopnjah študija po letih

Number of students enrolled at all levels of study by year

Število vpisanih študentk in študentov na Univerzi v Ljubljani se je v letu 2021 znova znižalo. V preteklem študijskem letu, obdobju epidemije covid-19, smo število 40.000 vpisanih študentk in študentov presegli zaradi možnosti podaljšanja študentskega statusa.

The number of students enrolled at the University of Ljubljana fell once again in 2021. In the previous academic year, during the Covid-19 epidemic, the number of enrolled students exceeded 40,000 due to the possibility of extending the status of student.



Število diplomantk/diplomantov v letu 2021 po stopnjah

Number of graduates in 2021 by cycle

Na Univerzi v Ljubljani je v letu 2021 na vseh treh stopnjah študija diplomiralo 8296 diplomantk in diplomantov, kar je 510 več kot leto prej. Glede na stopnjo študija jih je na prvi stopnji diplomiralo 276 več kot leta 2020, na drugi stopnji 280 več kot leta 220, na tretji stopnji pa jih je diplomiralo 37 manj kot v preteklem letu.

In 2021, a total of 8,296 students graduated from the University of Ljubljana in all three cycles, which is 510 more than in the year before. Compared to 2020, there were 276 more graduates in the first cycle and 280 more in the second cycle, while there were 37 fewer graduates in the third cycle.

	Število diplomantk/diplomantov Number of graduates
Prva stopnja First cycle	4817
univerzitetni academic	3532
visokošolski strokovni professional higher education	1285
Druga stopnja Second cycle	3217
enovit magistrski integrated master's	466
magistrski master's	2751
Tretja stopnja Third cycle	262
doktorski doctoral	262
Skupaj Total	8296

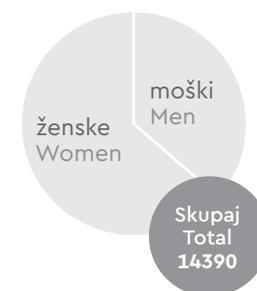
Število vpisanih študentk/študentov v letu 2021 po spolu

Number of students enrolled in 2021 by gender

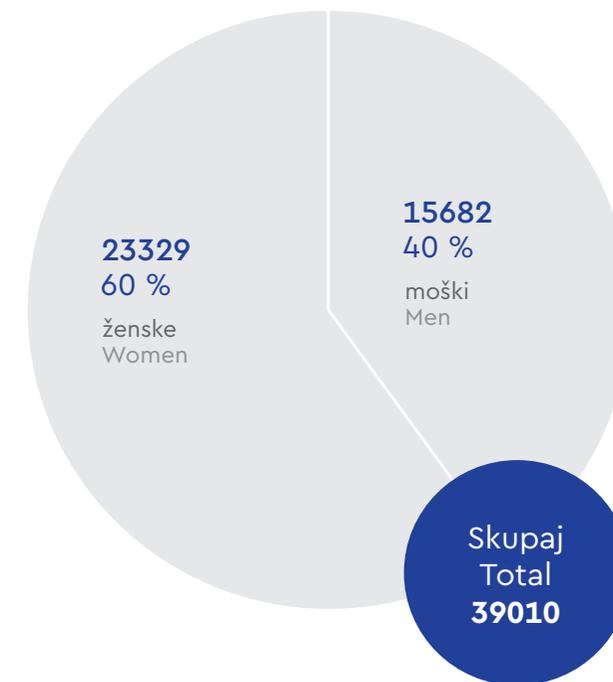
Prva stopnja
First cycle



Druga stopnja
Second cycle



Tretja stopnja
Third cycle



Zadnjih dvajset let razmerje med študentkami in študenti na Univerzi v Ljubljani ostaja enako in se giblje v korist študentkam.

For the last two decades, the ratio of female to male students at the University of Ljubljana has remained roughly the same, with a prevalence of female students.

Raziskovalna *Research* dejavnost

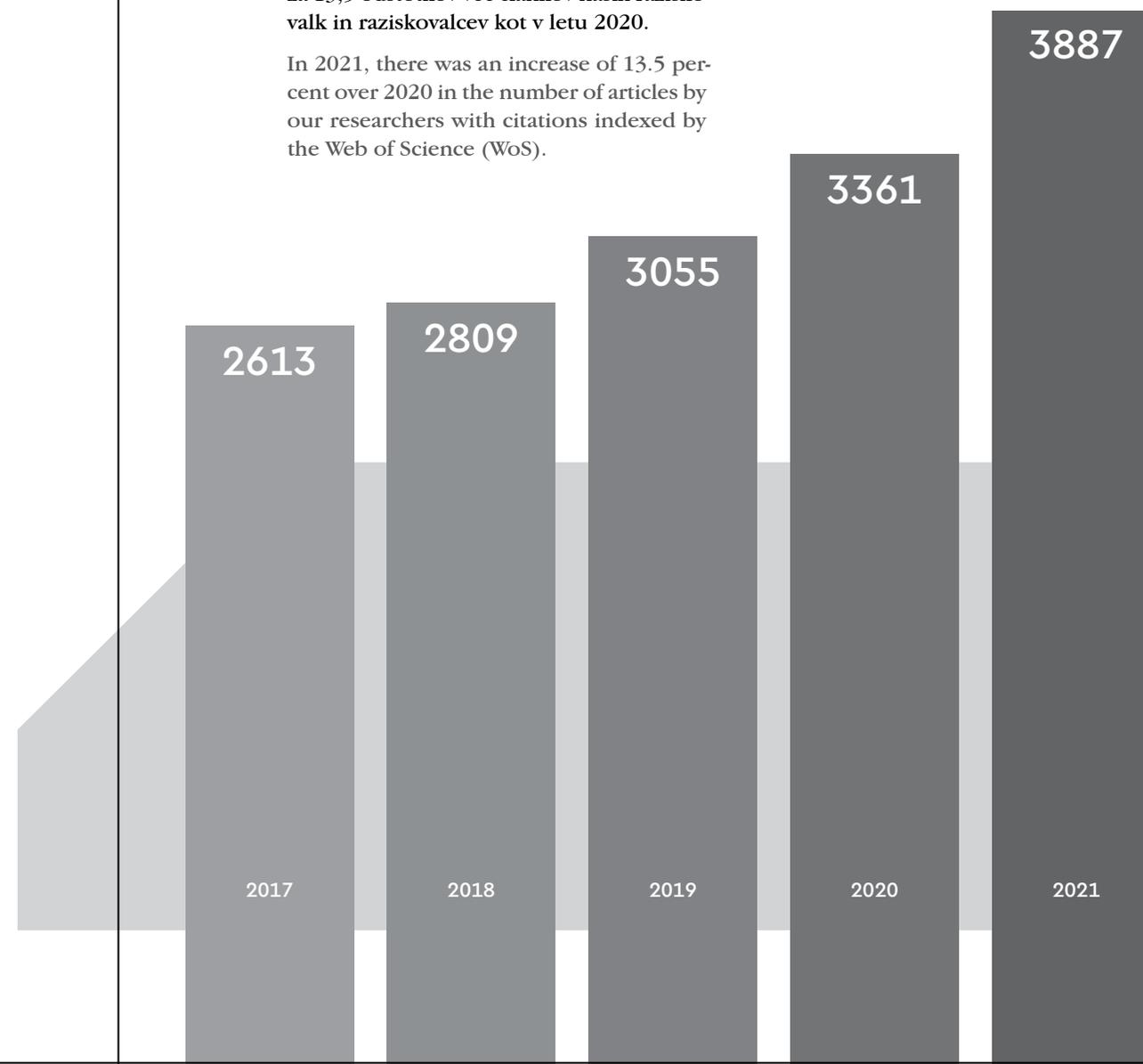
Univerza v Ljubljani se uvršča med največje raziskovalne institucije v Sloveniji. Univerzitetne raziskovalke in raziskovalci ter raziskovalne skupine se s svojim znanstvenoraziskovalnim delom izkazujejo z vrhunskimi projekti na področju umetnosti, športa, humanistike, naravoslovja, tehnologije, družbenih ved in medicine. Dosežke na področju znanosti in umetnosti izmenjujemo z drugimi univerzami, znanstvenoraziskovalnimi ustanovami, gospodarstvom in širšim družbenim okoljem. Tako prispevamo svoj delež v slovensko in svetovno zakladnico znanja ter iz nje prenašamo znanje med študentke in študente ter druge uporabnice in uporabnike.

The University of Ljubljana ranks as one of the largest research institutions in Slovenia. Its research staff and research groups have proved themselves with first-class research projects in the arts, sports, humanities, natural sciences, technology, social sciences and medicine. We share our achievements in science and the arts with other universities, science and research institutions, the business sector and society in general. By doing so, we contribute to the Slovenian and global treasury of knowledge and we pass this knowledge on to students and others.

Število objavljenih člankov v Web of Science (Wos) Number of articles published on the Web of Science (WoS)

V letu 2021 je bilo v revijah z indeksom citiranja po Web of Science (WoS) objavljenih za 13,5 odstotkov več člankov naših raziskovalk in raziskovalcev kot v letu 2020.

In 2021, there was an increase of 13.5 percent over 2020 in the number of articles by our researchers with citations indexed by the Web of Science (WoS).



Število tekočih evropskih projektov po letih

Number of current European projects by year



V letu 2021 je Univerza v Ljubljani sodelovala v 585 projektih, od tega v 87 projektih kot nosilna organizacija (koordinator).

Program Obzorje 2020, ki se je zaključil v letu 2020, je bil na raziskovalnem področju najpomembnejši in najboljšežnji raziskovalno-inovacijski program Evropske unije. V letu 2021 smo sodelovali v 149 projektih, od tega v 25 projektih kot nosilna organizacija, v skupni višini sredstev približno 42 milijonov evrov. V letu 2021 smo pridobili šest projektov novega programa Obzorje Evropa.

Razvojni sklad Univerze v Ljubljani (RSUL) vsako leto z razpoložljivimi finančnimi sredstvi podpira raziskovalke in raziskovalce Univerze v Ljubljani pri doseganju kakovosti raziskovalnega dela in pripravi odličnih projektih prijav na evropski okvirni program za raziskave in inovacije. V letu 2021 smo poleg internega razpisa za individualne pripravljano-raziskovalne projekte za namen priprave prijave na razpise Evropskega raziskovalnega sveta (ERC) pripravili tudi nov interni razpis za pripravljano-raziskovalne projekte za namen vzpostavitve interdisciplinarnih raziskovalnih skupin.

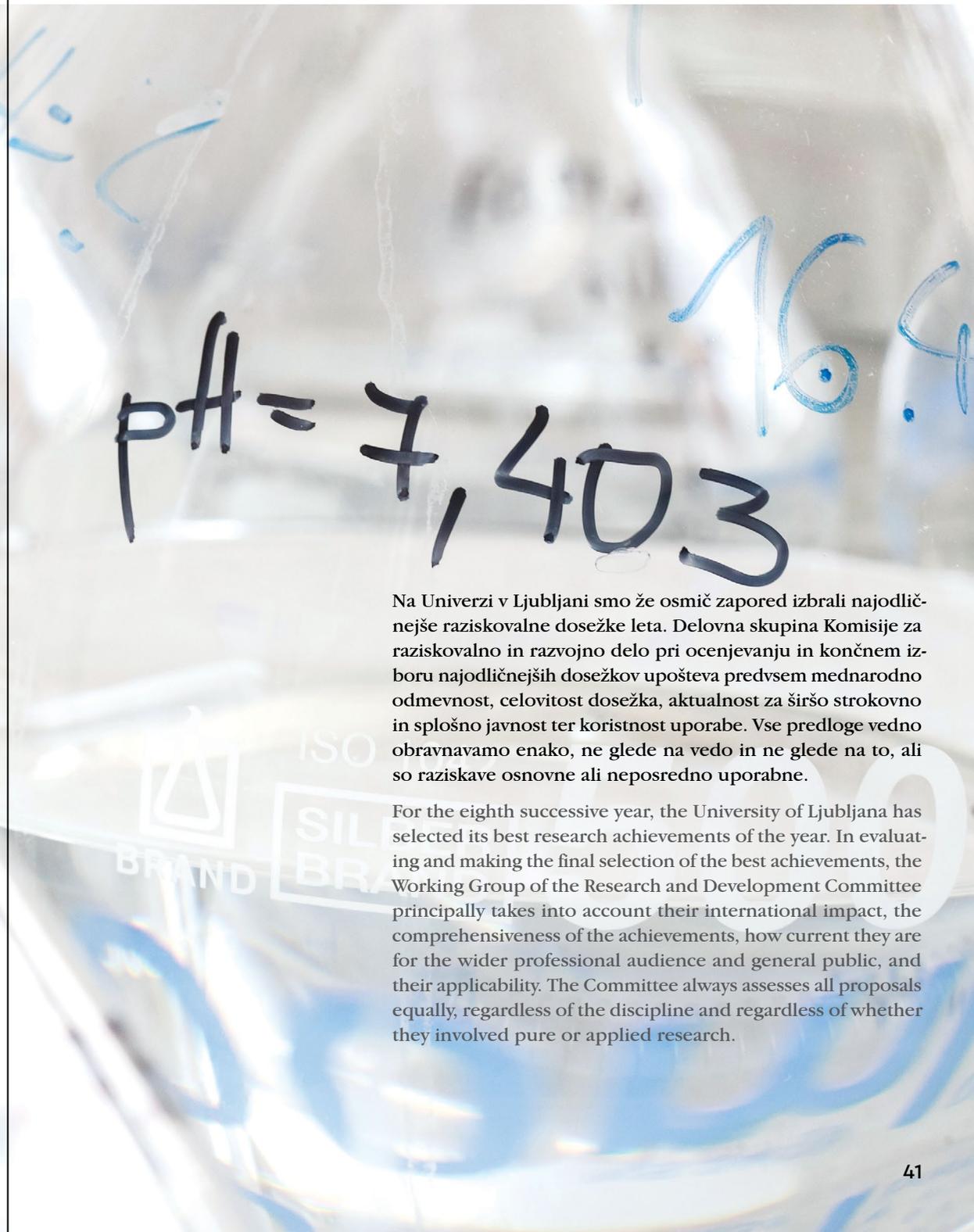
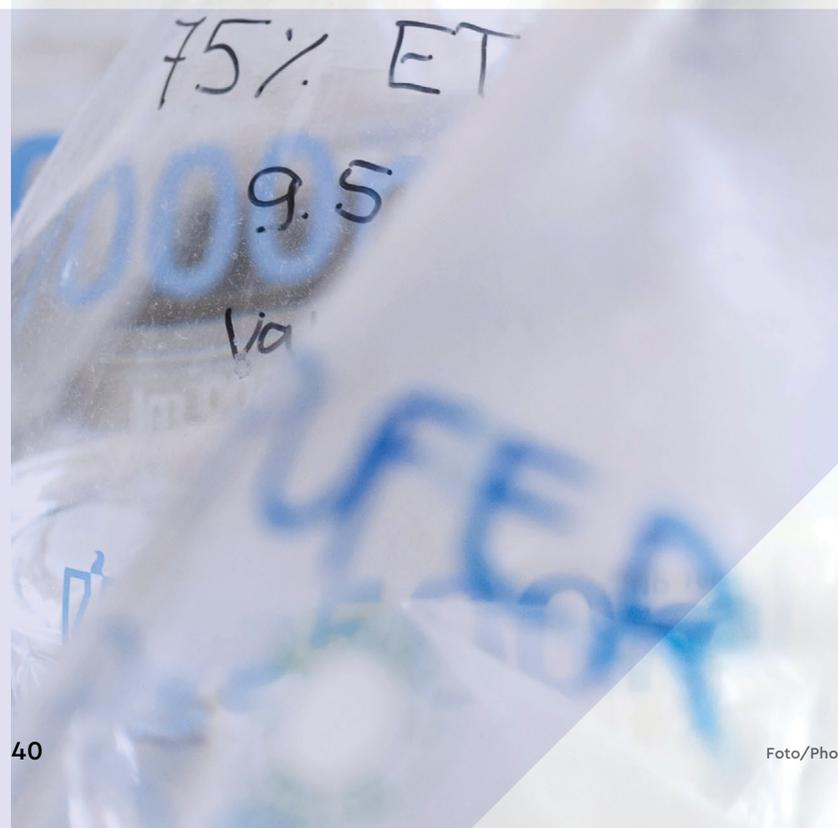
In 2021, the University of Ljubljana participated in 585 projects, of which it was the lead organisation (coordinator) in 87 projects.

In the past year, the Horizon 2020 programme, which was concluded in 2020, was the most important and far-reaching research and innovation programme in the European Union in the research sphere. In 2021 we participated in 149 projects with framework funds totalling 42 million euros, where for 25 projects we served as the lead organisation. In 2021 we obtained six projects under the new programme Horizon Europe.

Each year the University of Ljubljana Development Fund (RSUL) uses its available resources to support researchers at the University of Ljubljana in attaining high quality in their research and preparing outstanding project applications in the European framework programme for research and innovation. In 2021, in addition to the internal call for individual preparatory research projects for the purpose of preparing applications for European Research Council (ERC) calls, we held a new internal call for preparatory research projects for setting up interdisciplinary research groups.

Najodličnejši raziskovalni dosežki Univerze v Ljubljani v letu 2021

The University of Ljubljana's best
research achievements in 2021



Na Univerzi v Ljubljani smo že osmič zapored izbrali najodličnejše raziskovalne dosežke leta. Delovna skupina Komisije za raziskovalno in razvojno delo pri ocenjevanju in končnem izboru najodličnejših dosežkov upošteva predvsem mednarodno odmevnost, celovitost dosežka, aktualnost za širšo strokovno in splošno javnost ter koristnost uporabe. Vse predloge vedno obravnavamo enako, ne glede na vedo in ne glede na to, ali so raziskave osnovne ali neposredno uporabne.

For the eighth successive year, the University of Ljubljana has selected its best research achievements of the year. In evaluating and making the final selection of the best achievements, the Working Group of the Research and Development Committee principally takes into account their international impact, the comprehensiveness of the achievements, how current they are for the wider professional audience and general public, and their applicability. The Committee always assesses all proposals equally, regardless of the discipline and regardless of whether they involved pure or applied research.

Najodličnejši raziskovalni dosežki Univerze v Ljubljani v letu 2021

Biotehniška fakulteta
Univerze v Ljubljani
*Biotechnical Faculty of
the University of Ljubljana*

Tudi bakterije se izogibajo izmenjavi DNA med sorodniki

Bacteria also avoid DNA
exchange among relatives

Biotehniška fakulteta
Univerze v Ljubljani
*Biotechnical Faculty of
the University of Ljubljana*

Slovensko podzemlje skriva in varuje bogastvo biodiverzitet

Subterranean Slovenia conceals
and protects a wealth of biodiversity

Ekonomsko fakulteta
Univerze v Ljubljani
*School of Economics and
Business of the University
of Ljubljana*

S strojnim učenjem do boljših napovedi cen električne energije

Machine learning towards better
predictions of the prices of electricity

Fakulteta za družbene
vede Univerze v Ljubljani
*Faculty of Social Sciences
of the University of
Ljubljana*

Intimni mediji in tehnološka narava družbenosti

Intimate media and the technological
nature of social relationships

Fakulteta za farmacijo
Univerze v Ljubljani
*Faculty of Pharmacy of
the University of Ljubljana*

Z novimi antibiotiki nad superodporne bakterije

New antibiotics deal with
super resistant bacteria

The University of Ljubljana's best research achievements in 2021

Fakulteta za matematiko in
fiziko Univerze v Ljubljani
*Faculty of Mathematics
and Physics of the
University of Ljubljana*

Preboj pri reševanju znamenite Babaijeve domneve

Breakthrough in solving
Babai's famous conjecture

Fakulteta za računalništvo
in informatiko Univerze
v Ljubljani

*Faculty of Computer and
Information Science of the
University of Ljubljana*

Nova paradigma za detekcijo vizualnih napak na površinah izdelkov

New paradigm for detecting
visual errors on product surfaces

Filozofska fakulteta
Univerze v Ljubljani
*Faculty of Arts of the
University of Ljubljana*

Hegel 250: Prepozno?

Hegel 250: Too late?

Medicinska fakulteta
Univerze v Ljubljani
*Faculty of Medicine of
the University of Ljubljana*

Novo napredno celično zdravilo za imunoterapijo raka prostate

New advanced cell medication
for prostate cancer immunotherapy

Zdravstvena fakulteta
Univerze v Ljubljani
*Faculty of Health Sciences
of the University of
Ljubljana*

Novodobna organska onesnažila lahko obvladamo z algami

Modern age organic pollutants
can be controlled with algae

Umetniška *Artistic* dejavnost *activity*

Uspešno smo realizirali 16 (so)financiranih projektov prvega internega razpisa za delitev sredstev Sklada Univerze v Ljubljani (UL) za umetniško področje za leto 2021. Svet za umetnost UL je objavil tudi drugi interni razpis za delitev sredstev Sklada UL za umetniško področje, namenjeno projektom, ki jih bodo članice UL izvedle v letu 2022. Cilji internega razpisa in (so)financiranja so širjenje in poglobljeno umetniško ustvarjanje ter delovanje v skladu s sprejetimi smernicami in programom dela Sveta za umetnost UL. Razpis je namenjen spodbujanju dodatnega umetniškega ustvarjanja študentk in študentov, ki presega delo v okviru študijskih programov.

We successfully implemented 16 (co-)financed projects under the first internal call for the division of funds from the University of Ljubljana (UL) Fund for the Arts for 2021. The UL Arts Council also published a second internal call for the division of allocations from the UL Fund for the Arts intended for projects that UL member institutions will carry out in 2022. The internal call and (co-)financing aim is to extend the spread and depth of artistic work and follow the adopted guidelines and work programmes of the UL Arts Council. The call is intended to encourage additional artistic activity among students going beyond their work as part of study programmes.



Foto/Photo: Rok Roudi

Mala galerija Banke Slovenije je tudi v letu 2021 kot uradni razstavišni prostor Univerze v Ljubljani predstavljala umetniško produkcijo študentk in študentov članic Univerze v Ljubljani. Na ogled je bilo postavljenih sedem razstav, od tega štiri neposredne produkcije naših študentk in študentov. Razstavní program Male galerije BS se je razširil tudi na sodelovanja z zunanjimi partnerji: različnimi institucijami, nevladnimi organizacijami, festivali in manifestacijami s področja sodobne umetnosti in kulture pri nas.

In 2021 the Bank of Slovenia Mala galerija (Little Gallery) continued to function as an official exhibition space for the University of Ljubljana, showcasing the artistic production of students from University member institutions. A total of seven different exhibitions were staged at the gallery, of which four presented the direct work of UL students. The BS Mala galerija exhibition programme was also extended to collaborations with external partners, involving various institutions, non-governmental organisations, festivals and presentations in the area of modern art and culture in Slovenia.

Internacio- *Internatio-* nalizacija *nalisation*

Na Univerzi v Ljubljani spodbujamo internacionalizacijo. Koordiniramo zvezo desetih evropskih univerz EUTOPIA, ki si prizadeva vzpostaviti povezano in vključujočo akademsko skupnost po vsej celini. Decembra 2021 smo začeli z aktivnostmi za pripravo skupne projektne prijave, s čimer bomo lahko zagotovili financiranje nadaljevanja projekta do leta 2028 (okvirna vrednost projekta je 17 milijonov evrov).

The University of Ljubljana encourages internationalisation. We are coordinating an alliance of ten European universities, EUTOPIA, which is striving to establish a linked and inclusive academic community throughout the continent. In December 2021 we began activities focused on joint project applications, where we will be able to ensure funds for the extension of the project up until 2028 (framework value of the project is 17 million euros).

3558

vpisanih medna-
rodnih študentk/
študentov
*international
students enrolled*

Univerza v Ljubljani je povezana z najuglednejšimi univerzami v Evropi, hkrati pa svoje članice spodbujamo, da se povezujejo s specializiranimi visokošolskimi institucijami. Mednarodno sodelovanje krepimo z dejavno vlogo v mednarodnih združenjih, kot so Utrechtska mreža (UN), združenje univerz UNICA, CELSA in The Guild. Leta 2014 smo ustanovili Svetovno mrežo Univerze v Ljubljani (SMUL), ki združuje predvsem s Slovenijo povezane znanstvenice in znanstvenike, profesorice in profesorje ter druge ugledne osebnosti, delujoče v akademskem, raziskovalnem in razvojnem okolju v tujini.

The University of Ljubljana is connected with the most distinguished universities in Europe, and also encourages its member institutions to connect with specialised higher education institutions. We reinforce international cooperation by playing an active role in international associations, such as the Utrecht Network (UN), the UNICA network of universities, CELSA and The Guild. In 2014, we founded the University of Ljubljana Global Alumni and Associates Network (SMUL), which unites principally scientists, professors and other prominent figures from the academic, research and development environments abroad who have ties with Slovenia.

1275

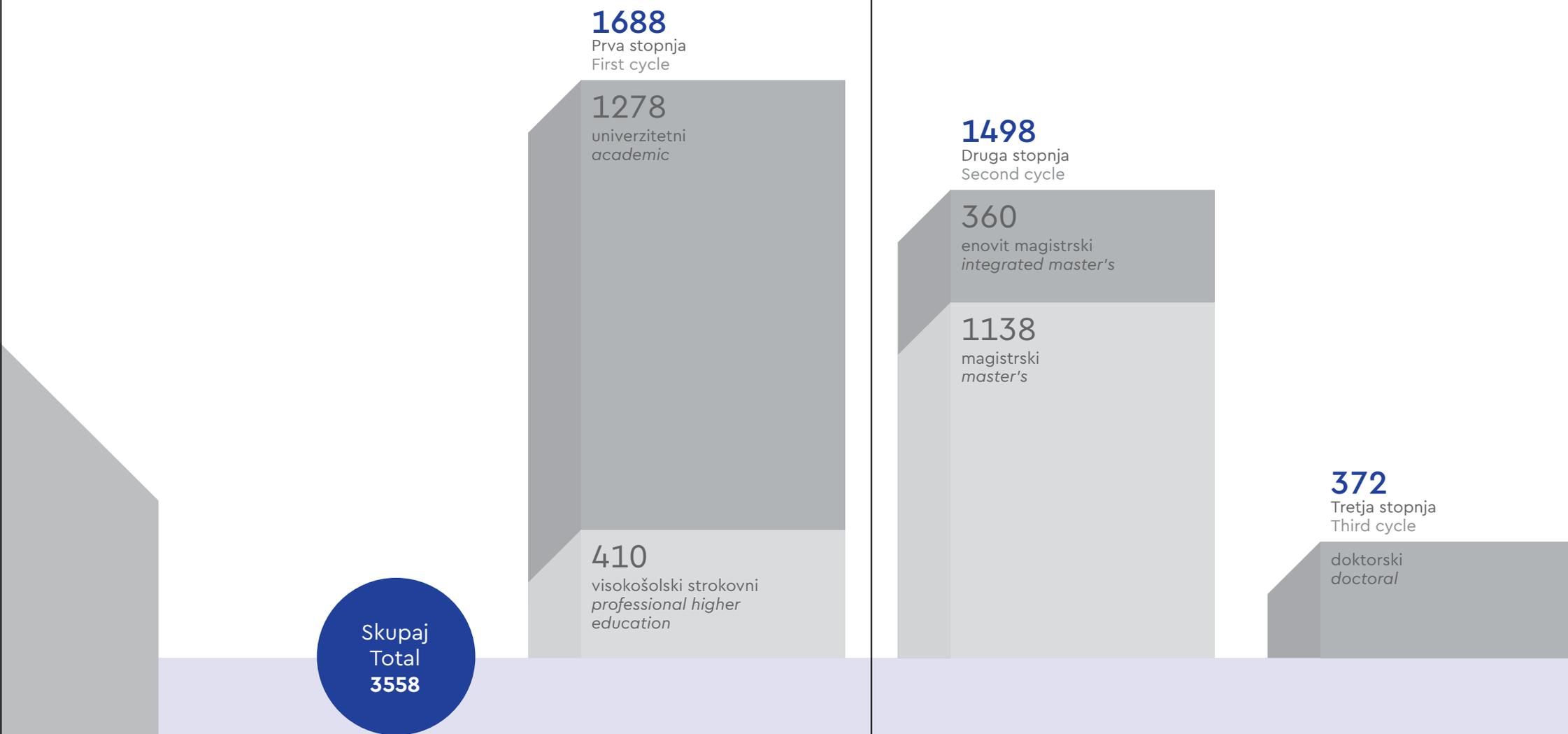
mednarodnih
študentk/študentov
na izmenjavi
*international
students on
exchanges*

221

redno zaposlenih iz tujine
(52 učiteljic/učiteljev,
130 raziskovalk/raziskovalcev,
33 strokovnih sodelavk/sodelavcev,
6 sodelavk/sodelavcev na mestih
za zdravstveno dejavnost)
*full-time employees from abroad
(52 teachers, 130 researchers,
33 professional staff and six staff
members in healthcare positions)*

Število vpisanih mednarodnih študentk/šudentov v letu 2021

Number of international students enrolled in 2021



V 2021 smo imeli vpisanih 3558 študentk in študentov brez slovenskega državljanstva (mednarodni študenti/šudentke) in predstavljajo devet odstotkov vseh vpisanih študentk in študentov.

In 2021 there were 3,558 students enrolled who do not hold Slovenian citizenship (international students), who account for 9 percent of all enrolled students.

Geografska porazdelitev mednarodnih študentk/ študentov v študijskem letu 2021

Geographical distribution
of international students
enrolled in 2021

Skupaj
Total
3558

49

Afrika
Africa

38

Amerika
America

330

Azija in Oceanija
Asia and Oceania

Jugovzhodna Evropa
South-Eastern Europe

2198

170

Južna Evropa
Southern Europe

9

Severna Evropa
Northern Europe

72

Srednja Evropa
Central Europe

619

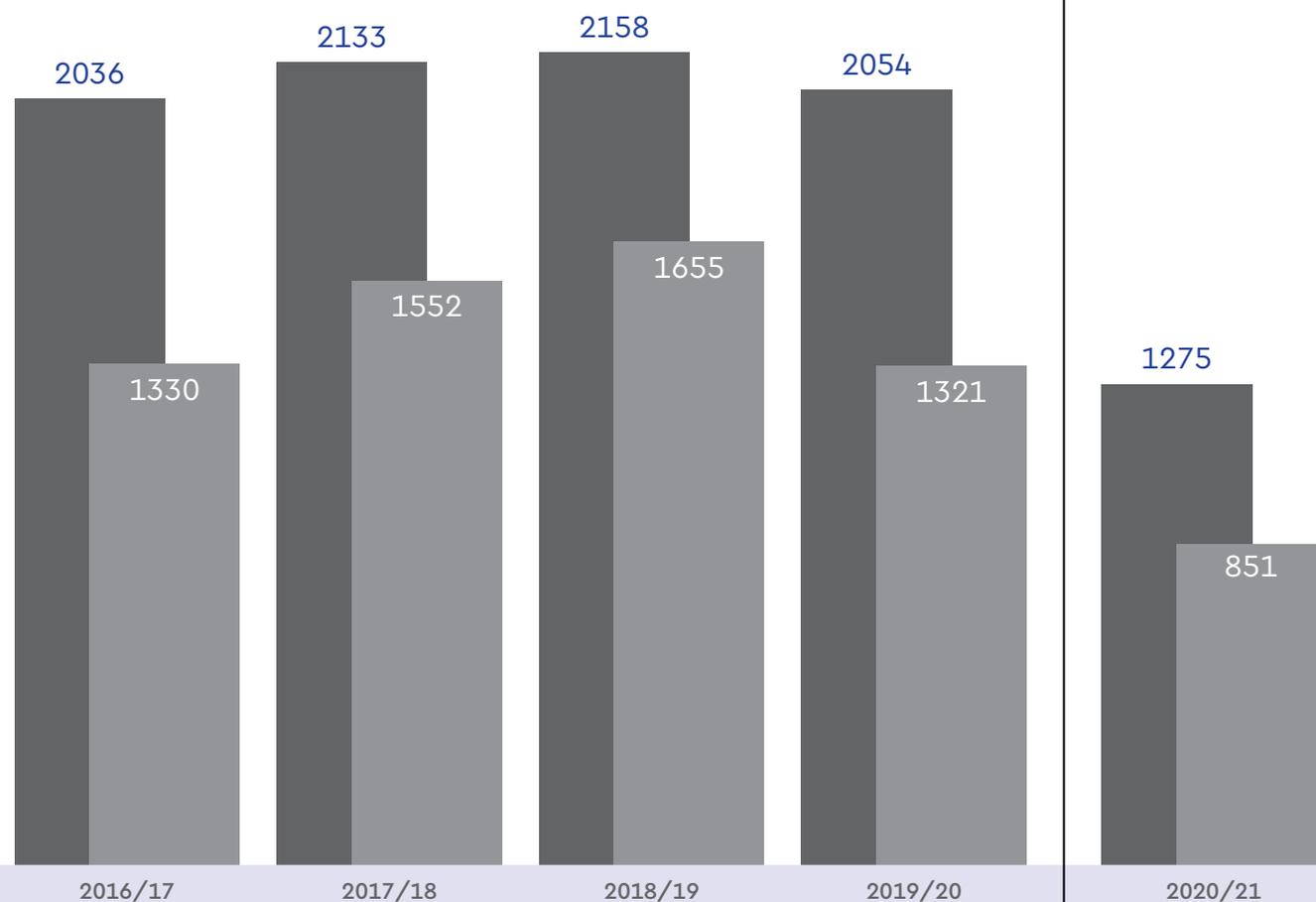
Vzhodna Evropa
Eastern Europe

73

Zahodna Evropa
Western Europe

Število študentk/šudentov na izmenjavi na vseh treh stopnjah študija po letih

Number of students on exchange at all three levels by year



Na podlagi uspešne prijave na razpis Nacionalne agencije za programe mobilnosti (CMEPIUS) za pridobitev evropskih sredstev za izvajanje mobilnosti v okviru novega programa Erasmus+ in na razpis Javnega štipendijskega, razvojnega, invalidskega in preživninskega sklada RS za sredstva razpisa Ad Futura kot dodatek k štipendiji Erasmus+, smo kljub pandemiji covid-19 v letu 2021 uspeli ohraniti visoko število odhajajočih študentk in študentov na izmenjave Erasmus+ z namenom študija in praktičnega usposabljanja. Glede na razmere smo bili uspešni tudi pri ohranjanju visokega števila prihajajočih študentk in študentov na izmenjavo na Univerzo v Ljubljani.

Based on a successful application in the call issued by the National Agency for Mobility Programmes (CMEPIUS) for European funds intended for mobility under the new Erasmus+ programme and in the call from the Slovenian public fund for scholarships, developmental, disability and maintenance assistance for funds in the Ad Futura call as a supplement to the Erasmus+ stipends, despite the Covid-19 epidemic we were able to maintain a high number of departing students going on Erasmus+ exchanges in 2021 for studies and practical training. Given the circumstances we successfully managed to maintain the high number of arriving students on exchanges at the University of Ljubljana.

Študentke,
študenti UL
v tujini
UL students
abroad

Mednarodne
študentke,
študenti na UL
International
students at UL

Univerza v Ljubljani na svetovnih lestvicah v letu 2021

The University of Ljubljana in 2021 global rankings

374

Center for World University Rankings (CWUR)

501-600

Academic Ranking of World Universities

801-1000

Times Higher Education (THE) World University rankings

601-650

Quacquarelli Symonds (QS) World University Rankings

Sodelovanje s tujimi univerzami po svetu

Cooperation with universities around the world



630

mednarodnih sporazumov
international agreements

2637

medinstitucionalnih sporazumov Erasmus+
Erasmus+ interinstitutional agreements

Prenos *Knowledge* znanja *transfer*

Povezovanje znanosti, gospodarstva in negospodarstva podpiramo na vseh področjih, ki jih znanstveno, raziskovalno in strokovno razvijamo na Univerzi v Ljubljani. Namen tovrstnega povezovanja je učinkovit in aktualen prenos znanj ter storitev v gospodarstvo in širšo družbo. To dosegamo z razvojnoraziskovalnim in strokovnim delom, zaposlovanjem naših diplomantk in diplomantov, s spodbujanjem podjetništva, svetovalnim delom, z vključevanjem strokovnjakinj in strokovnjakov iz prakse v izobraževalno in raziskovalno delo ter s programi vseživljenjskega učenja, izpopolnjevanja in usposabljanja.

We support the linking of science and the commercial and non-commercial spheres in all areas, which we develop through science, research and professional work at the University of Ljubljana. The purpose of this linking is to provide effective and current transfer of knowledge and services to the commercial sector and society at large. We achieve this through research and development and expert work, employing our graduates, promoting entrepreneurship, advisory work and by including experts from the field in education and research, through programmes of lifelong learning, personal enhancement and training.

1023

projektov, katerih letna vrednost presega 7,7 milijona evrov

projects with an annual value exceeding 7.7 million euros

830

projektov je bilo izvedenih v sodelovanju s slovenskimi subjekti (od tega jih je bilo 139 izvedenih v partnerstvu, 691 pa je bilo naročenih)

projects were carried out in cooperation with Slovenian entities (of which 139 were carried out in partnership and 691 were commissioned)

193

projektov je bilo izvedenih v sodelovanju s tujimi subjekti (od tega jih je bilo 81 izvedenih v partnerstvu, 112 pa je bilo naročenih)

projects were carried out in cooperation with foreign entities (of which 81 were carried out in partnership and 112 were commissioned)

1528

gostujočih strokovnjakinj/strokovnjakov iz gospodarstva in negospodarstva

guest experts from the commercial and non-commercial sectors

980

gostujočih učiteljic/učiteljev, sodelavk/sodelavcev, raziskovalk/raziskovalcev iz domačih raziskovalnih zavodov

guest teachers, associates and researchers from research institutes in Slovenia

21

novih izumov
new inventions

12

patentnih prijav
patent applications

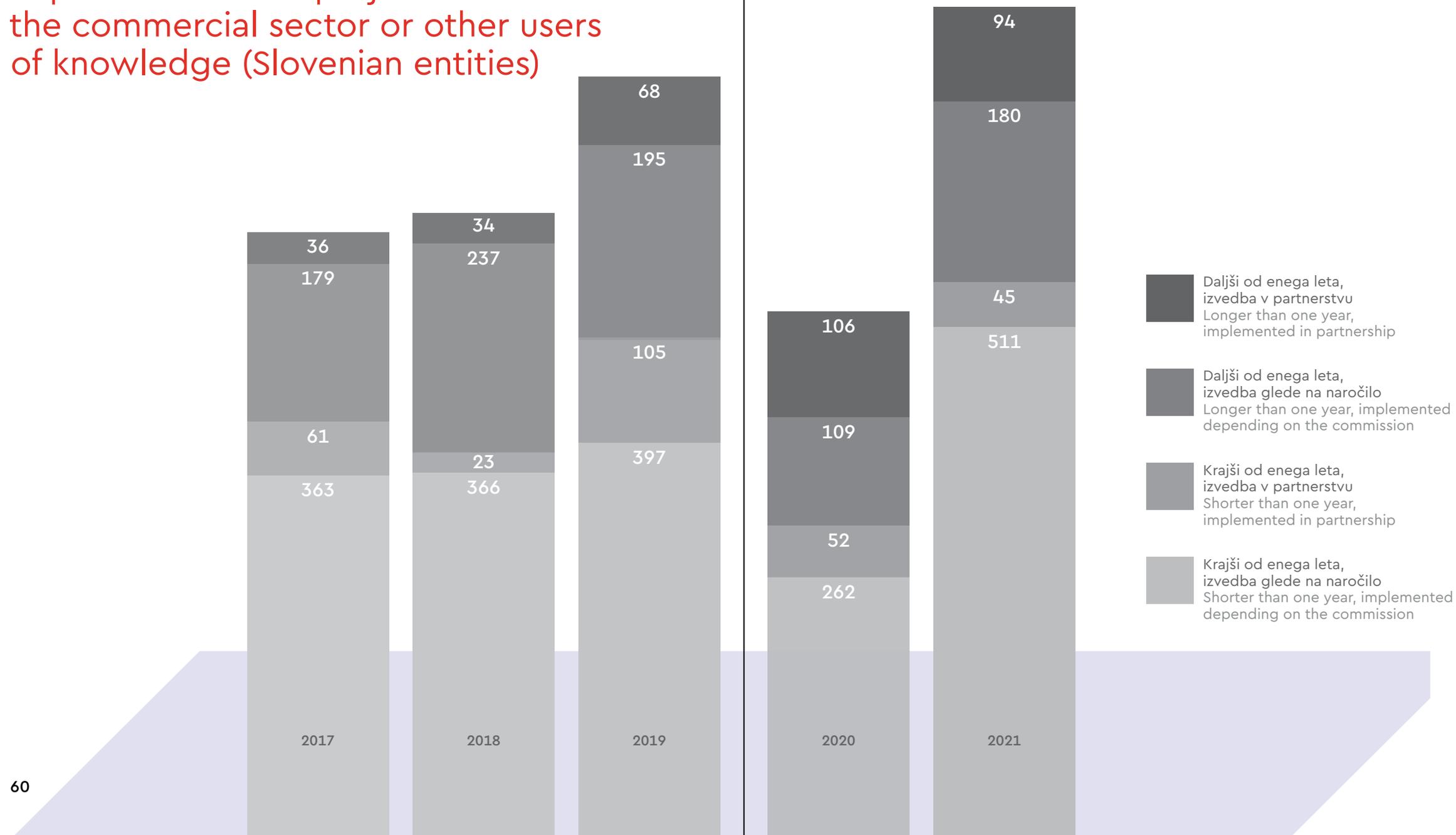
9

prijav inovacij,
od tega je bila ena družbena inovacija

registered innovations, of which one was a social innovation

Izvedbe projektov z gospodarstvom ali drugimi uporabniki znanja (slovenski subjekti)

Implementation of projects with the commercial sector or other users of knowledge (Slovenian entities)



Prvič smo izvedli t. i. HUD razpis za študentke, študente, s katerim želimo spodbuditi nastanek kreativnih rešitev oz. podjetniških zamisli, ki povezujejo tehnološka in netehnološka področja, ter študentke in študente opremiti s potrebnim znanjem in veščinami, da bodo lahko svoje ideje prenesli v družbo.

For the first time we conducted a HUD call for students whereby we are seeking to promote the creation of creative solutions and entrepreneurial ideas that link up technological and non-technological fields, and to equip students with the necessary knowledge and skills to be able to transfer their ideas to society.



Novembra 2021 smo v sodelovanju z Univerzo v Mariboru že drugič zapovrstjo gostili spletni festival UNI.MINDS, na katerem smo v treh zaporednih dneh predstavili dobre prakse sodelovanja z gospodarstvom, izzive podjetij povezali z znanjem univerz in univerzitetno znanje predstavili okolju.

Izvedli smo drugi razpis Inovacijskega sklada UL (namenjenega doseganju višje stopnje razvitosti tehnologije in s tem povečanja možnosti za trženje) in izbrali obetavne projekte na področju prenosa znanja. Prejemnice in prejemniki sredstev prvega razpisa v letu 2020 so uspešno zaključili projekte in naredili velik napredek pri trženju svojih tehnologij.

In November 2021, in cooperation with the University of Maribor, for the second time running we hosted the online festival UNI.MINDS, at which over three successive days we presented best practices of collaboration with the commercial sphere, linked the challenges facing companies to knowledge at the universities and presented the knowledge of the universities to the local environment.

We conducted the second call of the UL Innovation Fund (aimed at attaining a higher level of development of technology and thereby increased scope for marketing) and selected promising projects in the area of knowledge transfer. The recipients of funds under the first call in 2020 completed their projects successfully and made major progress in marketing their technologies.

Center za *Centre for* obštudijsko *Extracurricular* dejavnost *Activities*

V letu 2021 se je v dejavnosti Centra za obštudijsko dejavnost vključilo 15094 študentk in študentov (največji delež predstavljajo obiski programov dnevne rekreacije).

In 2021 the work of the Centre for Extracurricular Activities involved 15,094 students (the largest share attributable to attendance of daily recreation programmes).

15094

Razširili smo ponudbo kreditno ovrednotene obštudijske dejavnosti; poleg ECTS športnih dejavnosti smo razpisali še naslednje dejavnosti:

- reševanje izzivov gospodarstva in družbe,
- mednarodno projektno delo v okviru zveze EUTOPIA in
- okoljski vidik trajnostnega razvoja.

Senat Univerze v Ljubljani je potrdil tudi kreditno ovrednoteno obštudijsko dejavnost Osebni in profesionalni razvoj, ki bo predvidoma razpisana v študijskem letu 2022/2023.

Konec leta smo organizirali prvi (spletni) Sejem obštudijske dejavnosti, na katerem se je študentkam in študentom predstavilo 29 organizacij, društev, skupin in/ali projektov, ki v svoje dejavnosti vključujejo študentke in študente, ne glede na strokovno področje študija. Na dan izvedbe sejma je tudi zaživel natečaj #100xulaktiven, katerega namen je čim večja vključenost študentk in študentov v obštudijske dejavnosti, ki omogočajo pridobitev in krepitev novih znanj, kompetenc, praktičnih izkušenj ter širitev mreže poznanstev.

We expanded the range of credit-earning extracurricular activities available; in addition to ECTS sports activities we advertised the following pursuits:

- Solving the challenges of the economy and society
- Work on international projects within the EUTOPIA association and
- The environmental aspect of sustainable development.

The University of Ljubljana Senate also approved the credit-earning extracurricular activity Personal and Professional Development, which should be offered in the 2022/2023 academic year.

At the end of the year we organised the first (online) Extracurricular Activities Fair, at which students saw presentations by 29 organisations, societies, groups and/or projects whose activities include students irrespective of their fields of study. The day of the fair also saw the start-up of the #100xulaktiven competition, which is aimed at the greatest possible involvement of students in extracurricular activities that facilitate the acquisition and enhancement of new knowledge, competences, practical experiences and expanding networks of acquaintances.

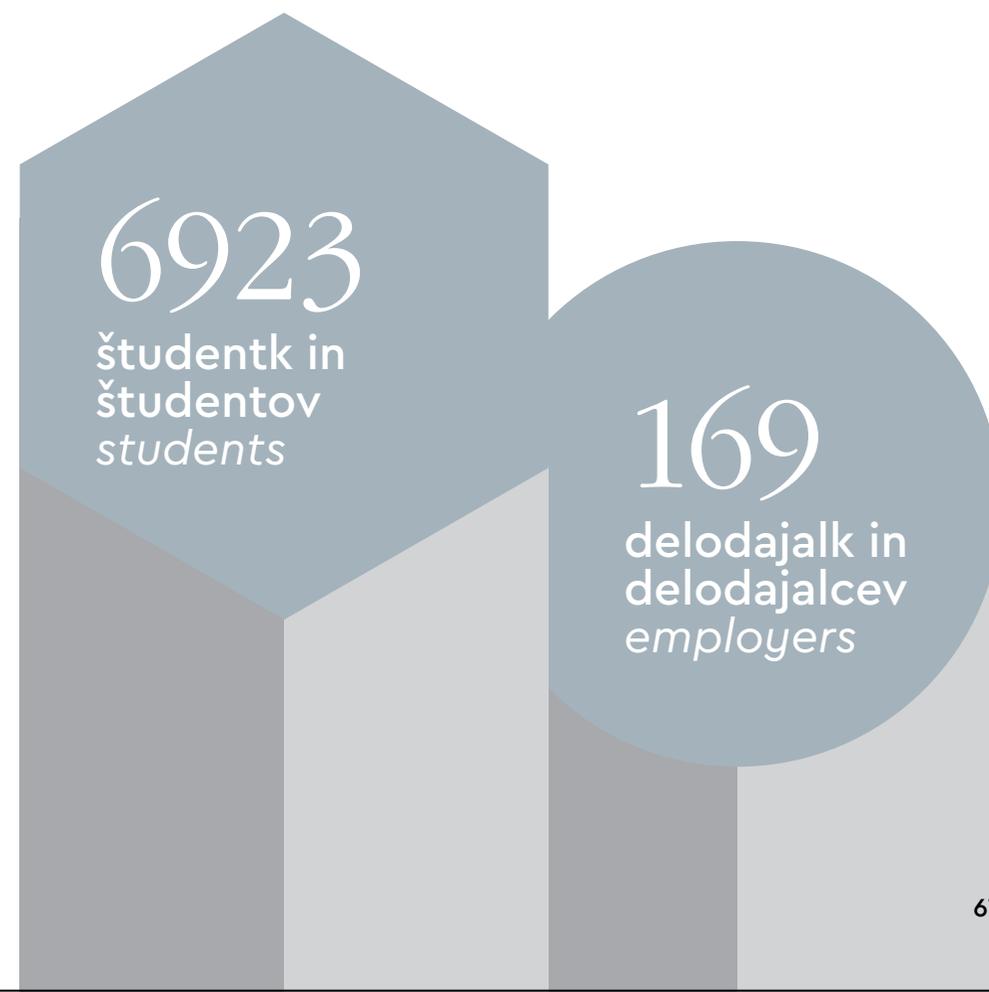
Karierni *Career* centri *Centres*

V dejavnosti Kariernih centrov se je vključilo 6923 študentk in študentov in 169 delodajalk in delodajalcev.

The activities of the career centres involved 6,923 students and 169 employers.

Za študentke in študente smo kot novost pripravili ponudbo t. i. kariernih potk: mednarodno (poudarek na mednarodni mobilnosti), doktorsko (nasveti za doktorske študentke in študente, kako predstaviti dosežke, kako napisati članek za objavo v znanstvenih revijah ...), podjetniško (pridobivanje podjetniških znanj in veščin), kulturno-umetniško (kako se prijaviti na projekte na področju kulture in umetnosti, kako se predstaviti ...) in digitalno (pridobivanje digitalnih kompetenc).

We devised a new feature for students in the form of career path options: international (emphasis on international mobility), doctoral (tips for doctoral students on how to present their achievements, how to write an article for publication in scholarly journals and so forth), entrepreneurial (acquiring entrepreneurial knowledge and skills), cultural and arts (how to apply for projects in the cultural and arts spheres, how to present oneself) and digital (acquiring digital competences).



Alumni

S svojimi alumni se povezujemo prek 63 klubov alumnov fakultet in akademij naše univerze, ki so združeni v Mrežo klubov alumnov UL, ustanovljeno leta 2018.

We maintain contact with our alumni through 63 alumni clubs of the University of Ljubljana's faculties and academies, which in turn are associated in the UL Alumni Club Network, which was founded in 2018.

63

klubov
clubs

10900+

članov
members

Začeli smo projekt Modra fakulteta, s katerim se odzivamo na izobraževalne potrebe in interese starejših, kar zahteva nove priložnosti in inovativne prakse poučevanja, raziskovanja in sodelovanja s skupnostmi. Modra fakulteta je namenjena starejšim od 60 let, ne glede na to, kje so zaključili študij. Po zgledu podobnih gibanj po svetu smo začeli razvijati gibanje Starejšim prijazna univerza.

Mreža klubov alumnov je novembra 2021 v sodelovanju s 23 članicami zagnala mentorski program Alumni za študente. V osrčju projekta je osvetlitev delovnega mesta – alumne in alumni bodo lahko študentkam in študentom za en dan ponudili vstop v svoje delovno okolje, kar bo mladim omogočilo, da spoznajo njihovo delo in karierno pot alumen in alumnov, kar jim lahko pomaga pri nadaljnjih odločitvah za kariero.

We started the project “Modra fakulteta” (“Wise Faculty”), through which we are responding to the educational needs and interests of elderly people, which demands new opportunities and innovative practices of teaching, researching and cooperation with communities. The project is aimed at people over 60 years old, irrespective of where they completed their studies. Modelled on similar movements around the world, we began developing the Elderly-Friendly University movement.

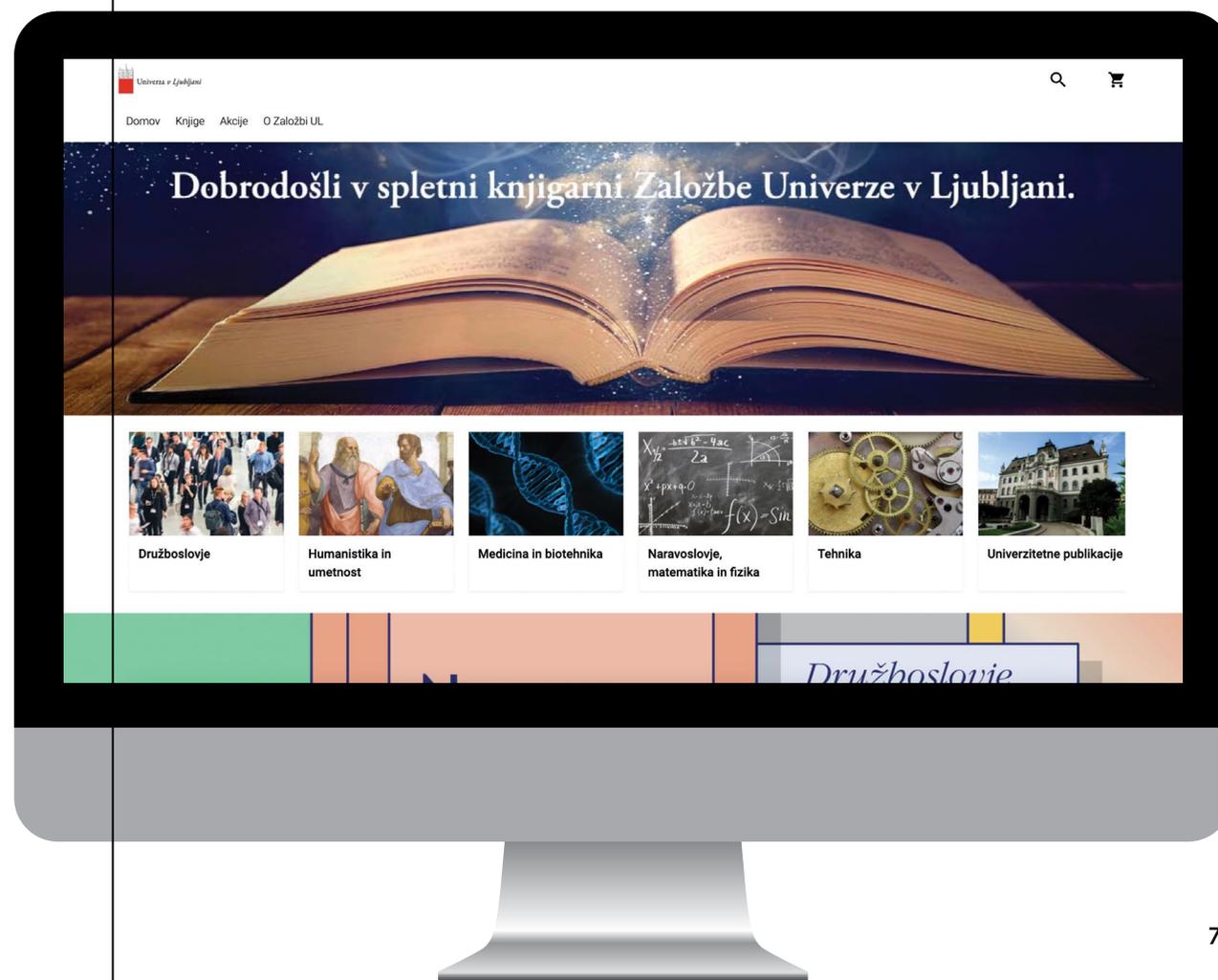
In November 2021, in agreement with 23 member institutions the Alumni Club Network started up the mentoring programme Alumni for Students. The core of the project is about shedding light on the workplace – alumni will offer up to students for one day the chance to enter a working environment, which will enable young people to familiarise themselves with the work and career paths of alumni, and this in turn will help them in further career choices.

Založba University Univerze of Ljubljana v Ljubljani Press

<https://knjigarna.uni-lj.si>

Založba Univerze v Ljubljani je v svojem prvem letu delovanja vzpostavila skupno spletno knjigarno, pri kateri je decembra 2021 sodelovalo 16 akademij in fakultet. V spletni knjigarni je na voljo več kot tisoč različnih knjig. Delovati je začel Svet za založništvo Založbe UL, s čimer je Založba UL dobila svoj posvetovalni strokovni organ. Začeli smo izdajati publikacije pod skupnim imenom Založba UL (revije in monografije), v letu 2022 bomo temu vidiku namenili še več pozornosti.

In its first year of operation, the University of Ljubljana Press (Založba Univerze v Ljubljani) set up a common online bookshop, in which as of December 2021 a total of 16 academies and faculties were participating. The online bookshop offers more than a thousand different books. Work began in the Publishing Council of Založba UL, whereby Založba UL acquired its own professional consultation body. We started issuing publications under the common name of Založba UL (journals and monographs), and in 2022 we will devote even more attention to this dimension.



Center *Digital UL* digitalna UL *Centre*

Center UL za uporabo IKT v pedagoškem procesu (Center Digitalna UL) med drugim zagotavlja podporo pri uporabi digitalnih tehnologij v pedagoškem procesu. V letu 2021 smo omogočali podporo tudi pripravi in izvajanju 36 pilotnih posodobitev študijskih predmetov z uporabo IKT, ki so jih učiteljice in učitelji izvajali v letnem semestru 2021/2022.

The Center for the use of ICT in pedagogical process (Digital UL Centre) provides among other things support for the use of digital technology in the education process. In 2021 we offered support for the preparation and implementation of 36 pilot updates of study courses through the use of ICT, which teachers implemented in the summer semester of 2021/2022.

V okviru izobraževalnih dejavnosti za visokošolske učiteljice, učitelje in sodelavke, sodelavce smo izvedli 40 spletnih delavnic in 40 delavnic v živo, v katere se je vključilo 866 udeleženk in udeležencev.

V sodelovanju s članicami smo pripravljali tudi strokovna izhodišča za vzpostavitev integriranega študijskega okolja na ravni Univerze v Ljubljani in se vključili v oblikovanje virtualnega kampusa v okviru projekta EUTOPIA.

As part of the educational activities for higher education teachers and associates, we conducted 40 online workshops and 40 in-person workshops, involving 866 attendees.

In collaboration with member faculties we also drew up professional guidelines for establishing an integrated study environment at the university level, and were involved in designing the virtual campus as part of the EUTOPIA project.

40

delavnic
workshops



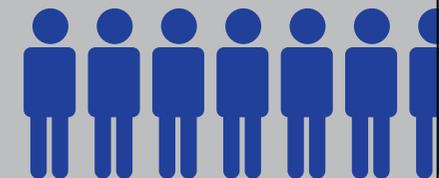
40

spletnih seminarjev
webinars



866

udeleženk in udeležencev
participants



Investicije

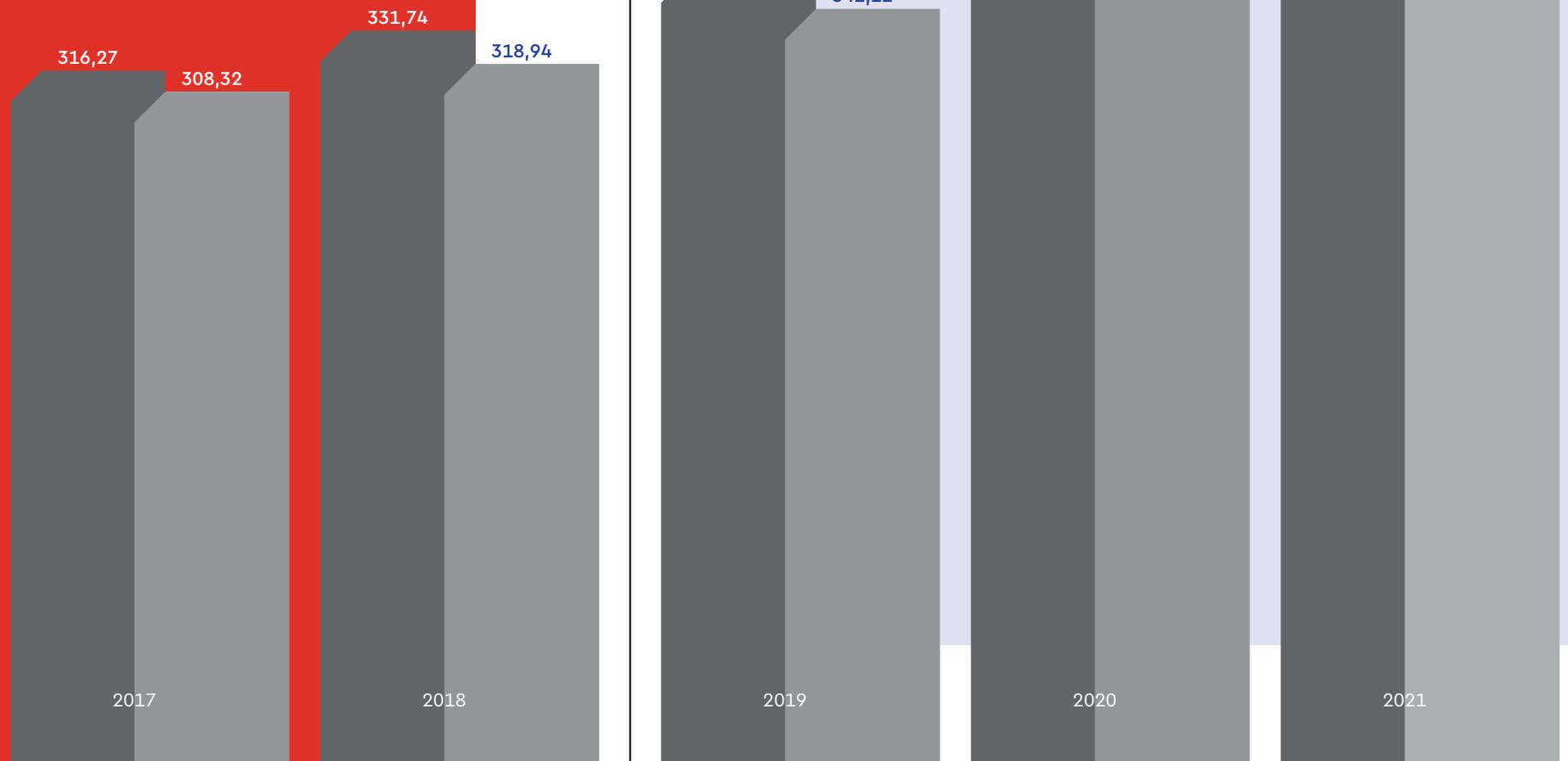
Investments



Projekt »Rešitev prostorske problematike umetniških akademij UL« je bil tudi v letu 2021 naša prednostna naloga. Akademija za gledališče, radio, film in televizijo je prvič od ustanovitve leta 1945 dobila svoje prostore, in sicer na Aškerčevi 5 v Ljubljani. Nadaljujemo z reševanjem prostorske stiske Akademije za glasbo ter Akademije za likovno umetnost in oblikovanje in aktivnostmi za tri novogradnje (Veterinarsko fakulteto, Fakulteto za farmacijo, Fakulteto za strojništvo) ter projekt »Kampus Vrazov trg«, ki bo rešil prostorsko stisko Medicinske fakultete.

The project "Solving the spatial issues of UL arts academies" remained a top priority for us in 2021. For the first time since its founding in 1945, the Academy of Theatre, Radio, Film and Television acquired its own premises, at Aškerčeva 5 in Ljubljana. We are continuing to address the spatial constraints of the Academy of Music and Academy of Fine Arts and Design, and to pursue three new building projects (Veterinary Faculty, Faculty of Pharmacy and Faculty of Mechanical Engineering) along with the Vrazov trg Campus project, which will ease the spatial constraints of the Faculty of Medicine.

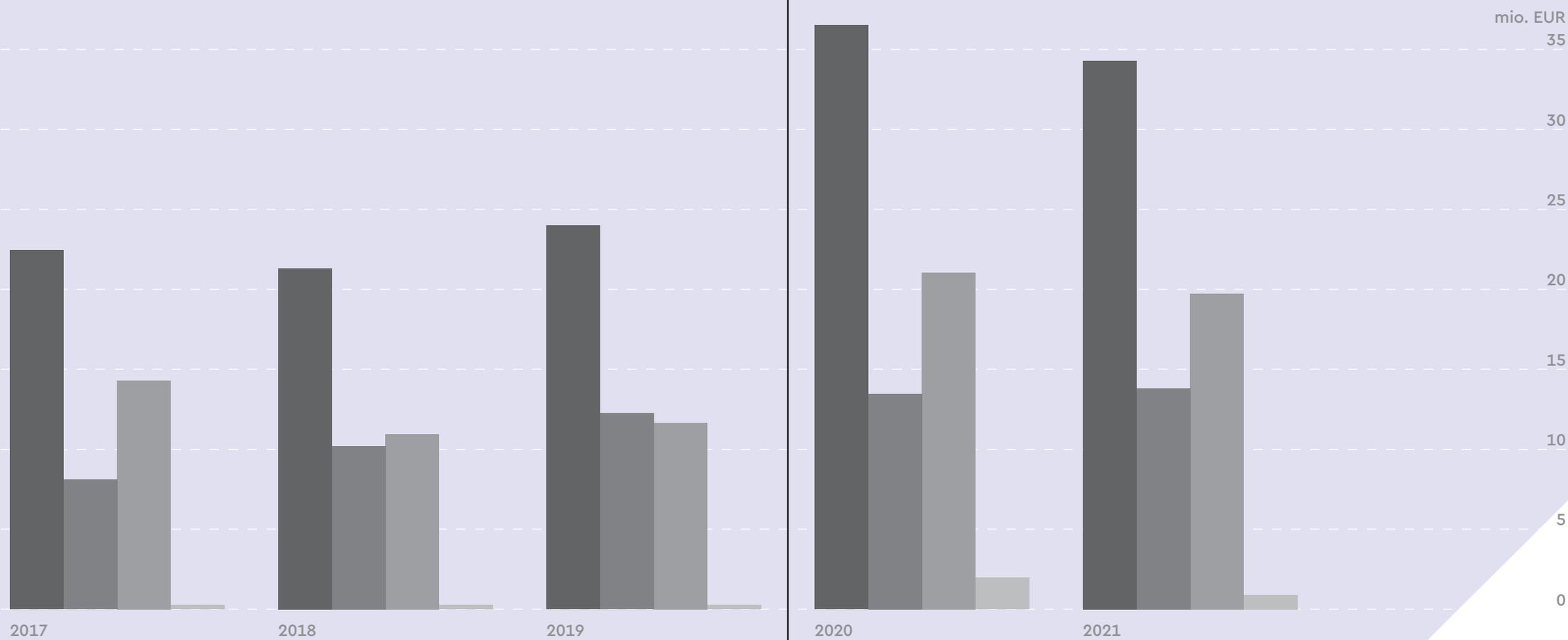
Finančni *Financial* kazalniki *indicators*



Investicijska vlaganja glede na vire prejetih sredstev

Investments by source of funds received

- Celotni investicijski odhodki
Overall capital expenditure
- Prejeta sredstva iz državnega proračuna za investicije
Funds received from the state budget for investment
- Sredstva iz lastnih virov
Funds from own sources
- Prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev proračuna EU
Funds received from the European Union budget via the state budget



Odmevni
Significant
dogodki
events
v letu
in 2021
2021



Foto/Photo: STA

Prof. dr. Gregor Majdič postal 45. rektor Univerze v Ljubljani

Prof. dr. Gregor Majdič z Veterinarske fakultete Univerze v Ljubljani je postal novi rektor največje in najstarejše univerze v Sloveniji. Štiriletni mandat je prevzel 1. oktobra 2021, na položaju bo do 30. septembra 2025. S predajo rektorske verige je simbolično prevzel tudi rektorske časti in dolžnosti od svojega predhodnika prof. dr. Igorja Papiča. Njegovo prorektorsko ekipo sestavljajo prorektorica za študijske in študentske zadeve prof. dr. Ksenija Vidmar Horvat, prorektor za umetnost prof. mag. Matjaž Drevenšek, prorektor za internacionalizacijo in kakovost prof. dr. Boštjan Markoli, prorektor za raziskovanje in razvoj prof. dr. Anton Ramšak.

Prof. Dr. Gregor Majdič became the 45th Rector of the University of Ljubljana

Prof. Dr. Gregor Majdič of the University of Ljubljana Veterinary Faculty became the new Rector of the biggest and oldest university in Slovenia. He took up his four-year term of office on 1 October 2021, and will serve in this position until 30 September 2025. With the transfer of the Rector's chain of office, he also took over the honour and duties of the Rector from his predecessor, Prof. Dr. Igor Papič. His Vice-Rector team is composed of Prof. Dr. Ksenija Vidmar Horvat, Vice-Rector for Study and Student Affairs, Prof. Mag. Matjaž Drevenšek, Vice-Rector for the Arts, Prof. Dr. Boštjan Markoli, Vice-Rector for Internationalisation and Quality and Prof. Dr. Anton Ramšak, Vice-Rector for Research and Development.

Nov Upravni odbor Univerze v Ljubljani

Spomladi 2021 se je oblikoval nov Upravni odbor Univerze v Ljubljani (UO UL). Njegov predsednik je 22. aprila 2021 postal prof. dr. Emil Erjavec z Biotehniške fakultete. Mandat UO UL traja štiri leta (izjema so predstavniki studentk in študentov, katerih mandat praviloma traja eno leto), članice in člani pa so: dr. Bojan Rotar, predstavnik Vlade RS, mag. Matjaž Čemažar, predstavnik delodajalcev, dr. Tone Češnovar, predstavnik nepedagoških delavcev UL, Ana Grošelj, predstavnica študentov UL, prof. dr. Matjaž Mikoš, predstavnik pedagoških delavcev UL, Anita Ovčar, predstavnica Vlade RS, prof. dr. Samo Ribarič, predstavnik pedagoških delavcev UL, prof. dr. Jurij Franc Tasič, predstavnik Vlade RS.

New Governing Board of the University of Ljubljana

In the spring of 2021 a new Governing Board of the University of Ljubljana (UO UL) was formed. On 22 April 2021 Prof. Dr. Emil Erjavec of the Biotechnical Faculty became its new president. The UO UL term of office lasts four years (with the exception of the student representatives, whose term generally lasts for one year), and its members are Dr. Bojan Rotar, representative of the Slovenian Government, Mag. Matjaž Čemažar, representative of employers, Dr. Tone Češnovar, representative of non-teaching staff at UL, Ana Grošelj, representative of UL students, Prof. Dr. Matjaž Mikoš, representative of UL teaching staff, Anita Ovčar, representative of the Slovenian Government, Prof. Dr. Samo Ribarič, representative of UL teaching staff, Prof. Dr. Jurij Franc Tasič, representative of the Slovenian Government.



Foto/Photo: STA

Novi prostori UL AGRFT

New premises for UL AGRFT

Akademija za gledališče, radio, film in televizijo Univerze v Ljubljani je bila od ustanovitve leta 1945 brez lastnih prostorov. Leta 2021 so se končala dela na Aškerčevi 5 in akademija je novo študijsko leto začela v novih, vrhunsko opremljenih prostorih.

Since its founding in 1945, the Academy of Theatre, Radio, Film and Television of the University of Ljubljana had lacked its own premises. In 2021 works were finally concluded at Aškerčeva 5 in Ljubljana, and the Academy began the new academic year in new, superlatively equipped premises.





Foto/Photo: Frederic Camallonga, UPF

V zvezi EUTOPIA že deset univerz

Zveza EUTOPIA se je v letu 2021 povečala za štiri nove članice. Šestim prvotnim – Univerza v Ljubljani (Slovenija), Vrije Universiteit Brussel (Belgija), CY Cergy Paris Université (Francija), Göteborgs universitet (Švedska), Universidad Pompeu Fabra (Španija), University of Warwick (Združeno kraljestvo) – so se pridružile še Università Ca'Foscari Venezia (Italija), Technische Universität Dresden (Nemčija), Universidade NOVA de Lisboa (Portugalska) in nato še Universitatea Babeş-Bolyai (Romunija).

EUTOPIA now numbers ten universities

In 2021 the EUTOPIA alliance expanded with four new members. The six original members – University of Ljubljana (Slovenia), Vrije Universiteit Brussel (Belgium), CY Cergy Paris Université (France), Göteborgs universitet (Sweden), Universidad Pompeu Fabra (Spain), University of Warwick (United Kingdom) – were joined by Università Ca'Foscari Venezia (Italy), Technische Universität Dresden (Germany), Universidade NOVA de Lisboa (Portugal) and then Universitatea Babeş-Bolyai (Romania).

60 let UL FDV in 75 let UL EF 60 years of UL FDV and 75 years of UL EF

Fakulteta za družbene vede Univerze v Ljubljani je 31. januarja 2021 praznovala 60 let. V tem času je postala največja in najpomembnejša ustanova za znanstveno raziskovanje in poučevanje družboslovja v Sloveniji ter ustanova, ki je cenjena tudi zunaj državnih meja. Ekonomska fakulteta Univerze v Ljubljani pa je 8. marca 2021 praznovala 75 let. Kmalu po ustanovitvi je postala ena od najplivnejših univerzitetnih organizacij v regiji. Danes se lahko fakulteta pohvali s tremi najpomembnejšimi priznanji odličnosti (EQUIS, AACSB in AMBA) ter uvrstitvami med najboljše poslovne šole na mednarodnih lestvicah.

On 31 January 2021 the University of Ljubljana Faculty of Social Sciences celebrated its 60th birthday. In that time it has become the biggest and most prominent institution for scholarly research and teaching on social sciences in Slovenia, and an institution highly regarded beyond the national borders. Meanwhile the University of Ljubljana School of Economics and Business celebrated its 75th anniversary on 8 March 2021. Soon after its establishment, it became one of the most influential university institutions in the region. Today the faculty boasts three of the leading accolades of excellence (EQUIS, AACSB and AMBA) and rankings among the best business schools on the international scale.

Z akreditacijo EAEVE v družbi elitnih evropskih veterinarskih fakultet In company with elite European veterinary faculties through EAEVE accreditation

Veterinarska fakulteta Univerze v Ljubljani (UL VF) je septembra pridobila status EAEVE (Evropsko združenje ustanov za veterinarsko izobraževanje) akreditirane fakultete za naslednjih sedem let. UL VF s tem dokazuje enakovrednost elitnim veterinarskim fakultetam v Evropi (Gent, Hannover, Dunaj, Uppsala itd.).

In September the Veterinary Faculty of the University of Ljubljana (UL VF) acquired the status of an EAEVE (European Association of Establishments for Veterinary Education) accredited faculty for the next seven years. In this way UL VF is demonstrating its equal standing with the top veterinary faculties in Europe (Ghent, Hannover, Vienna, Uppsala and so on).

Ameriško nacionalno združenje komunikologov podelilo nagrado prof. dr. Dejanu Verčiču
National Communication Association of the USA awards prize to Prof. Dr. Dejan Verčič



Foto/Photo: osebni arhiv

Ameriško nacionalno združenje komunikologov (National Communication Association – NCA) je tretjo izdajo knjige *The Global Public Relations Handbook*, ki sta jo uredila profesorja dr. Krishnamurthy Sriramesh z Univerze Kolorado v mestu Boulder in dr. Dejan Verčič s Fakultete za družbene vede Univerze v Ljubljani, razglasilo za najboljšo knjigo na področju odnosov z javnostmi v letu 2020 in ji podelilo nagrado PRIDE Award. Bibliometrična analiza 521 člankov, objavljenih med letoma 1983 in 2019 v šestih najpomembnejših znanstvenih revijah, pa je pokazala, da je dr. Verčič drugi najbolj citirani raziskovalec na področju globalnih odnosov z javnostmi na svetu.

The American National Communication Association (NCA) declared the third edition of *The Global Public Relations Handbook*, edited by professors Dr. Krishnamurthy Sriramesh of the University of Colorado, Boulder, and Dr. Dejan Verčič of the University of Ljubljana Faculty of Social Sciences, as the best book in the field of public relations in 2020, and conferred on it the PRIDE Award. A bibliometric analysis of 521 articles published between 1983 and 2019 in the six most important international journals has shown that Dr. Verčič is the second most cited researcher in the field of global public relations in the world.

Prestična nagrada Ameriškega matematičnega združenja prof. dr. Andreju Bauerju
Prof. Dr. Andrej Bauer wins prestigious American Mathematical Society prize

Ameriško matematično združenje je oktobra 2021 naznanilo, da bo prof. dr. Andrej Bauer s Fakultete za matematiko in fiziko Univerze v Ljubljani prejel nagrado Levija L. Conanta za članek *Pet korakov v sprejemanju konstruktivne matematike*. Nagrada je priznanje za najboljši ekspozicijski članek, objavljen v zadnjih petih letih v revijah *Notices Of The American Mathematical Society* ali *Bulletin of the American Mathematical Society*.

In October 2021 the American Mathematical Society announced that Prof. Dr. Andrej Bauer of the University of Ljubljana Faculty of Mathematics and Physics has received the Levi L. Conant Prize awarded for the article "Five stages of accepting constructive mathematics". The prize recognises the best expository paper published in the last five years in the journals *Notices of the American Mathematical Society* or *Bulletin of the American Mathematical Society*.



Foto/Photo: Marko Cokan – Foto Kozama

Nagrada dr. Uroša Seljaka
Dr. Uroš Seljak Prize

Dr. Uroš Seljak, fizik, kozmolog in profesor astronomije na Univerzi Kalifornije, Berkeley ter alumen Univerze v Ljubljani, je prejel prestižno nagrado Gruberjeve fundacije Univerze Yale za bistven prispevek k metodam, ki so ključne za raziskovanje in razumevanje nastanka vesolja. Nagrado v višini 500 tisoč ameriških dolarjev je prejel s še dvema nagrajencema. S svojim delom nagrade je ustanovil Nagrado dr. Uroša Seljaka. Skupaj z Univerzo v Ljubljani, Ameriško-slovensko izobraževalno fundacijo ter predsednikom republike bo vsako študijsko leto podelil 10 tisoč ameriških dolarjev za najboljšo oz. najboljše znanstvene objave študentk in študentov prve in druge stopnje študija katerega koli slovenskega visokošolskega zavoda.

Dr. Uroš Seljak, physicist, cosmologist and professor of astronomy at the University of California, Berkeley, and an alumnus of the University of Ljubljana, received the prestigious prize from the Gruber Foundation of Yale University for his significant contribution to methods that are vital for researching and understanding the creation of the universe. He received the prize, worth 500,000 US dollars, together with two others. With his part of the prize money he set up the Dr. Uroš Seljak Prize. Together with the University of Ljubljana, the American-Slovenian Education Foundation and the Slovenian President of the Republic, each year he will award 10,000 dollars for the best scholarly publications by students in the first and second cycles of study at any Slovenian higher educational institution.



Foto/Photo: osebni arhiv



Foto/Photo: UL BF

Mednarodni nagradi ter častno priznanje študentkam krajinske arhitekture in študentu biotehnologije

International awards and honourable mention for landscape architecture students and biotechnology student

Dve študentski ekipi Oddelka za krajinsko arhitekturo Biotehniške fakultete Univerze v Ljubljani (UL BF) sta se izjemno izkazali na Mednarodnem študentskem krajinsko-urbanističnem natečaju, ki je potekal v okviru 10. krajinskega foruma inštituta LE:NOTRE. Urška Didovič, Zala Dimc, Klara Korenčan in Miša Kranjc so prejeli 1. nagrado, Staša Breclj, Polona Gorše, Liza Košutnik, Tanja Maurer in Anamarija Pernuš pa častno priznanje. Mentorja ekip sta bila Darja Matjašec in Nejc Florjanc. Študent biotehnologije na UL BF Luka Irenej Pečan pa je na mednarodnem tekmovanju mladih raziskovalcev in inovatorjev »Step into the future« v Moskvi za aktivno raziskovalno delo prejel 3. nagrado.

Two student teams from the Landscape Architecture department of the University of Ljubljana Biotechnical Faculty (UL BF) had an outstanding showing at the international landscape architecture student competition, which took place as part of the 10th landscape forum of the institute LE:NOTRE. Urška Didovič, Zala Dimc, Klara Korenčan and Miša Kranjc won 1st prize, and Staša Breclj, Polona Gorše, Liza Košutnik, Tanja Maurer and Anamarija Pernuš received honourable mention. The teams were mentored by Darja Matjašec and Nejc Florjanc. Meanwhile a UL BF biotechnology student, Luka Irenej Pečan, won 3rd prize at the international competition in Moscow for young researchers and innovators titled "Step into the future", for his active research work.

Tretje mesto za študentsko ekipo na mednarodnem izzivu storitvenega oblikovanja

Third place for student team in the Student Service Design Challenge

Tjaša Mužina, Maruša Dolinar, Pia Groleger, Žan Girandon, Luka Pleskovič in Simon Rozman z Akademije za likovno umetnost in oblikovanje Univerze v Ljubljani so avtorice in avtorji aplikacije Futr za jutro, ki je namenjena zmanjšanju količine zavržene hrane in povezovanju tistih, ki imajo presežke, denimo trgovci, s tistimi, ki potrebujejo hrano, denimo dobrotelne organizacije. Na mednarodnem študentskem tekmovanju v storitvenem oblikovanju so s svojo rešitvijo zasedli tretje mesto.

Tjaša Mužina, Maruša Dolinar, Pia Groleger, Žan Girandon, Luka Pleskovič and Simon Rozman of the Academy of Fine Arts and Design of the University of Ljubljana created the application Futr za jutro (Food for Tomorrow), which aims to reduce the quantities of food thrown away and to link together those who have surpluses, for instance retail traders, with those that need food, such as charities. In the international Student Service Design Challenge, their application won third place.



Foto/Photo: The Student Service Design Challenge

Zmaga v finalu European Ethics Bowl študentski ekipi Univerze v Ljubljani

Victory in the final of the European Ethics Bowl for student team from the University of Ljubljana

Meta Štuhec, Ema Žagar in Gregor Kokal Golčer so osvojili 1. mesto na mednarodnem tekmovanju European Ethics Bowl, ki je naslavljalo etične dileme pri spopadanju s pandemijo covid-19. V interakciji z nasprotnimi ekipami in z oblikovanjem kreativnega video posnetka je skupina izkazala široko sposobnost kritičnega razpravljanja, zagovarjanja stališč in družbene občutljivosti pri reševanju problemov zunaj ustaljenih okvirov.

Meta Štuhec, Ema Žagar and Gregor Kokal Golčer won 1st place at the European Ethics Bowl, which addressed ethical dilemmas in dealing with the COVID-19 pandemic. In their interaction with the opposing teams and by producing a creative video, the team demonstrated a broad ability to critically discuss, defend views and solve problems outside the established framework, with sensitivity to social issues.



Foto/Photo: Zveza Sožitje

Ustava Republike Slovenije v lahkem branju Easy reading version of the Slovenian Constitution

Lahko branje je ena izmed vrst prilagojene komunikacije, ki omogoča dostop do informacij bralcem in bralcem, ki težje berejo oz. razumejo prebrano. Po petletnem delu in več kot 10 tisoč urah prostovoljnega dela je nastala Lahko berljiva Ustava Republike Slovenije. Pri projektu so sodelovale tudi študentke in študenti specialne in rehabilitacijske pedagogike s Pedagoške fakultete Univerze v Ljubljani. Projekt je potekal v sodelovanju z Zvezo Sožitje in invalidskim podjetjem Želva.

Easy reading is one of the types of adapted communication that facilitates access to information for readers who have difficulty reading or understanding what they read. Five years of work and more than 10,000 hours of voluntary effort have now resulted in the Easy Read Slovenian Constitution. The project involved students of special and rehabilitation education from the University of Ljubljana Faculty of Education. The project was conducted in collaboration with The Slovenian Association for Persons with Intellectual Disabilities (Sožitje) and the disabled person enterprise Želva.



Pilotni projekt samodejnega podnaslavljanja televizijskih programov

Pilot project for automated subtitling of television programmes

Fakulteta za računalništvo in informatiko Univerze v Ljubljani (UL FRI) bo z Radijem in televizijo Slovenija (RTV Slovenija) preizkusila delovanje aplikacijskega vmesnika za samodejno ustvarjanje podnapisov v televizijskih programih. S tem bi bistveno pripomogli k dostopnosti programskih vsebin za senzorno ovirane osebe, zlasti tiste z okvaro sluha. Poleg samodejnega podnaslavljanja televizijskih programov sistem vključuje tudi vstavljanje velikih začetnic in ločil ter identifikacijo govornice, govornika.

The University of Ljubljana Faculty of Computer and Information Science (UL FRI) will try out with national broadcaster RTV Slovenija the operation of an application interface for automated generation of subtitles in television programmes. In this way they would contribute significantly to the accessibility of programme content for persons with sensory disabilities, especially those with hearing difficulties. In addition to automated subtitling of television programmes, the system includes the insertion of initial capital letters and punctuation and the identification of the speaker.

Srčna UL

Univerza v Ljubljani in Zveza prijateljev mladine sta z dobrodelno akcijo Srčna UL priskočili na pomoč študentkam in študentom, ki so zaradi epidemije covid-19 ostali brez finančnih sredstev za preživetje, saj je bilo na voljo izredno malo študentskega dela. Projekt je bil znotraj UL in v širši javnosti dobro sprejet, zato ga bomo ponovili.

The University of Ljubljana and the Slovenian Association of Friends of Youth carried out the charitable action Srčna UL, coming to the aid of students who due to the Covid-19 epidemic faced a lack of funds to live on, since there was very little work for students available. The project was very well received within UL and in the general public, so we will be repeating it.

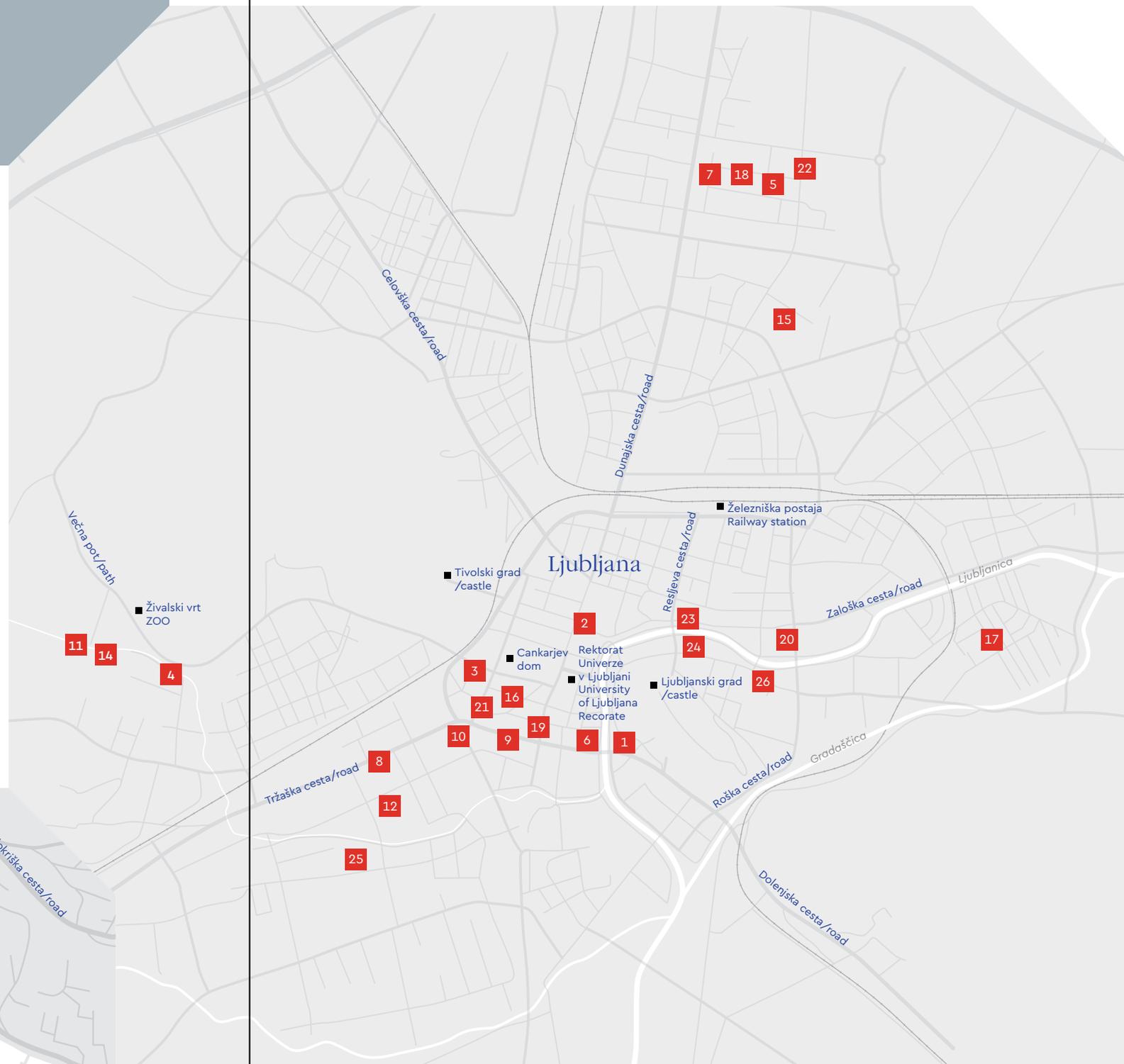


Članice Univerze v Ljubljani

Academies and faculties of the University of Ljubljana

- 1 Akademija za glasbo
Academy of Music
Stari trg 34, 1000 Ljubljana
- 2 Akademija za gledališče, radio, film in televizijo
Academy of Theatre, Radio, Film and Television
Trubarjeva cesta 3, 1000 Ljubljana
- 3 Akademija za likovno umetnost in oblikovanje
Academy of Fine Arts and Design
Erjavčeva cesta 23, 1000 Ljubljana
- 4 Biotehniška fakulteta
Biotechnical Faculty
Jamnikarjeva ulica 101, 1000 Ljubljana
- 5 Ekonomska fakulteta
School of Economics and Business
Kardeljeva ploščad 17, 1000 Ljubljana
- 6 Fakulteta za arhitekturo
Faculty of Architecture
Zoisova cesta 12, 1000 Ljubljana
- 7 Fakulteta za družbene vede
Faculty of Social Sciences
Kardeljeva ploščad 5, 1000 Ljubljana
- 8 Fakulteta za elektrotehniko
Faculty of Electrical Engineering
Tržaška cesta 25, 1000 Ljubljana
- 9 Fakulteta za farmacijo
Faculty of Pharmacy
Aškerčeva cesta 7, 1000 Ljubljana
- 10 Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo
Faculty of Civil and Geodetic Engineering
Jamova cesta 2, 1000 Ljubljana
- 11 Fakulteta za kemijo in kemijsko tehnologijo
Faculty of Chemistry and Chemical Technology
Večna pot 113, 1000 Ljubljana
- 12 Fakulteta za matematiko in fiziko
Faculty of Mathematics and Physics
Jadranska ulica 19, 1000 Ljubljana
- 13 Fakulteta za pomorstvo in promet
Faculty of Maritime Studies and Transport
Pot pomorščakov 4, 6320 Portorož
- 14 Fakulteta za računalništvo in informatiko
Faculty of Computer and Information Science
Večna pot 113, 1000 Ljubljana

- 15 Fakulteta za socialno delo
Faculty of Social Work
Topniška ulica 31, 1000 Ljubljana
- 16 Fakulteta za strojništvo
Faculty of Mechanical Engineering
Aškerčeva cesta 6, 1000 Ljubljana
- 17 Fakulteta za šport
Faculty of Sport
Gortanova 22, 1000 Ljubljana
- 18 Fakulteta za upravo
Faculty of Public Administration
Gosarjeva ulica 5, 1000 Ljubljana
- 19 Filozofska fakulteta
Faculty of Arts
Aškerčeva cesta 2, 1000 Ljubljana
- 20 Medicinska fakulteta
Faculty of Medicine
Vrazov trg 2, 1000 Ljubljana
- 21 Naravoslovnotehniška fakulteta
Faculty of Natural Sciences and Engineering
Aškerčeva cesta 12, 1000 Ljubljana
- 22 Pedagoška fakulteta
Faculty of Education
Kardeljeva ploščad 16, 1000 Ljubljana
- 23 Pravna fakulteta
Faculty of Law
Poljanski nasip 2, 1000 Ljubljana
- 24 Teološka fakulteta
Faculty of Theology
Poljanska cesta 4, 1000 Ljubljana
- 25 Veterinarska fakulteta
Veterinary Faculty
Gerbičeva ulica 60, 1000 Ljubljana
- 26 Zdravstvena fakulteta
Faculty of Health Sciences
Zdravstvena pot 5, 1000 Ljubljana



Univerza v številkah 2021
University in numbers 2021

Univerza v Ljubljani
University of Ljubljana

Kongresni trg 12, SI-1000 Ljubljana
Telefon/Telephone: +386 1 241 85 00
E-naslov/Email: rektorat@uni-lj.si
Splet/Web: www.uni-lj.si

Izdajatelj/Published by: Univerza v Ljubljani
Uredništvo/Editors: Darja Lisjak, Polona Movrin
Oblikovanje/Design: Jernej Kejžar
Jezikovni pregled in lektura/
Language support and translation: Amidas, d. o. o.
Razvoj spletne strani/
Website development: Arctur d. o. o.

Ljubljana, 2022

